

RJX



**THERMAL  
IMAGING SCOPE**

# **STORM SERIES**

User Manual V5.0





# **WARNING**

## PLEASE READ BEFORE USE

**EN**

- Inspect batteries for damage before charging. • Fully charge batteries before use. • Avoid pointing the device at the sun or high heat sources.
- Damage to the core sensor caused by improper handling is not covered under warranty.

**DE**

- Prüfen Sie die Batterien vor dem Laden auf Schäden. • Laden Sie die Batterien vor Gebrauch vollständig auf. • Vermeiden Sie es, das Gerät auf die Sonne oder Wärmequellen zu richten. • Schäden am Kernsensor aufgrund unsachgemäßer Handhabung sind nicht garantiert.

**IT**

- Ispezionare le batterie per eventuali danni prima di caricarle. • Caricare completamente le batterie prima dell'uso. • Evitare di puntare il dispositivo verso il sole o fonti di calore intense. • I danni al sensore centrale causati da manomissioni non sono coperti dalla garanzia.

**FR**

- Vérifiez les batteries pour détecter tout dommage avant de les charger.
- Chargez complètement les batteries avant utilisation. • Évitez de diriger l'appareil vers le soleil ou des sources de chaleur intenses. • Les dommages au capteur principal causés par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.

**ES**

- Inspeccione las baterías en busca de daños antes de cargarlas. • Cargue completamente las baterías antes de usarlas. • Evite apuntar el dispositivo hacia el sol o fuentes de calor intensas. • Los daños al sensor principal causados por manipulación incorrecta no están cubiertos por la garantía.

**CZ**

- Před nabíjením zkontrolujte baterie na poškození. • Před použitím baterie úplně nabijte. • Vyhňte se zaměřování zařízení na slunce nebo zdroje vysokého tepla. • Poškození hlavního senzoru způsobené nesprávným zacházením není pokryto zárukou.

**PL**

- Przed ładowaniem sprawdź baterie pod kątem uszkodzeń. • W pełni naładuj baterie przed użyciem. • Unikaj celowania urządzeniem w słońce lub źródła silnego ciepła. • Uszkodzenia głównego czujnika spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie podlegają gwarancji.

**SV**

- Kontrollera batterierna för skador innan du laddar dem. • Ladda batterierna helt innan användning. • Undvik att rikta enheten mot solen eller starka värmekällor. • Skador på huvudsensorn orsakade av felaktigt hantering omfattas inte av garantin.

**HU**

- Ellenőrizze a telepet sérülésre, mielőtt töltené. • Teljesen töltse fel a telepet használat előtt. • Ne irányítsa az eszközt a nap vagy nagy hőforrások felé. • A helytelen kezelésből eredő fő érzékelő károk nem tartoznak a garanciális fedezet alá.

**PT**

- Verifique as baterias quanto a danos antes de carregá-las. • Carregue completamente as baterias antes do uso. • Evite apontar o dispositivo para o sol ou fontes de calor intensas. • Danos ao sensor principal causados por manuseio incorreto não estão cobertos pela garantia.

# TABLE OF CONTENTS

|           |                                |     |
|-----------|--------------------------------|-----|
| <b>EN</b> | Thermal Imaging Scope          | 01  |
| <b>DE</b> | Wärmebild-Zielfernrohr         | 12  |
| <b>IT</b> | Monocolare per imaging termico | 23  |
| <b>FR</b> | Lunette d'imagerie thermique   | 34  |
| <b>ES</b> | Visor de Imagen Térmica        | 45  |
| <b>CZ</b> | Termovizní zaměřovač           | 56  |
| <b>PL</b> | Luneta termowizyjna            | 67  |
| <b>SV</b> | Termisk kikarsikte             | 78  |
| <b>HU</b> | Hőképkotó távcső               | 89  |
| <b>PT</b> | Mira Térmica                   | 100 |

## 01 PRODUCT FEATURES

- Light weight, less than 1lb
- High resolution 1024x768 display
- Replaceable 18650 battery for extended use
- High image quality
- 32GB built-in storage for photo and video recording
- Digital zoom (1x-4x) for flexible viewing
- Picture-in-Picture (PIP) mode for enhanced aiming
- Wi-Fi module for app connectivity
- Weather mode for better imaging in high humidity

## 02 APP DESCRIPTION

For more features, please use RIX+ app.



As this product is an electronic device, it is recommended to read or download the latest manual on the RIX website or RIX+ app to obtain the most up-to-date product instructions.



RoHS

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

# 03 PRODUCT DESCRIPTION

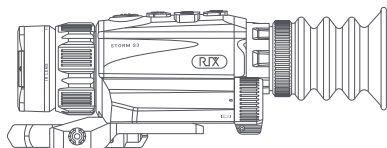
| Model                           | STORM S1        | STORM S2  | STORM S3  | STORM S3 R | STORM S6  | STORM S6 R |
|---------------------------------|-----------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|
| Sensor                          |                 |           |           |            |           |            |
| Resolution, pixels              | 256×192         | 256×192   | 348×288   | 384×288    | 640×512   | 640×512    |
| Pixel pitch, μm                 | 12              |           |           |            |           |            |
| NETD, mK                        | <25             |           |           |            |           | <20        |
| Frame rate, Hz                  | 50              |           |           |            |           |            |
| Optics                          |                 |           |           |            |           |            |
| Objective lens, mm              | 19, F1.0        | 25, F1.0  | 35, F1.0  | 35, F1.0   | 35, F1.0  | 35, F1.0   |
| Base magnification, x           | 3               | 3.5       | 3.5       | 3.5        | 2         | 2          |
| Field of view (H×V), °          | 9.2×6.9         | 7.0×5.3   | 7.5×5.7   | 7.5×5.7    | 12.5×9.4  | 12.5×9.4   |
| Digital zoom, x                 | 1 to 4          |           |           |            |           |            |
| Eye relief, mm                  | 48              |           |           |            |           |            |
| Diopter adjustment, D           | -5 to +5        |           |           |            |           |            |
| Detection range, m/yd           | 1000/1093       | 1300/1422 | 1800/1969 | 1800/1969  | 1800/1969 | 1800/1969  |
| Display                         |                 |           |           |            |           |            |
| Resolution, pixels              | AMOLED 1024×768 |           |           |            |           |            |
| Video Recorder                  |                 |           |           |            |           |            |
| Video / photo resolution, pixel | 1024×768        |           |           |            |           |            |
| Video / photo format            | .mp4 / .jpg     |           |           |            |           |            |
| Built-in memory, GB             | 32              |           |           |            |           |            |

| Model                                              | STORM<br>S1               | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|----------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Environmental Characteristics                      |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Degree of protection, IP code                      | IP67                      |                           |                           |                           |                           |                           |
| Operating temperature range, °C/°F                 | -20 to +50 / -4 to +122   |                           |                           |                           |                           |                           |
| Weight & Size                                      |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dimensions, mm/inch                                | 135×64×56/<br>5.3×2.5×2.2 | 135×64×56/<br>5.3×2.5×2.2 | 135×64×56/<br>5.3×2.5×2.2 | 135×69×56/<br>5.3×2.7×2.2 | 135×64×56/<br>5.3×2.5×2.2 | 135×69×56/<br>5.3×2.7×2.2 |
| Weight, g/lb                                       | 408 / 0.9                 | 408 / 0.9                 | 440 / 0.97                | 454 / 1                   | 440 / 0.97                | 454 / 1                   |
| Connections and Compatibilities                    |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Battery type                                       | 18650                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                              | Support                   |                           |                           |                           |                           |                           |
| Operating time on battery pack (at t=25°C/72°F), h | 5                         | 5                         | 4.5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| External power supply, V                           | 5 (Type C USB)            |                           |                           |                           |                           |                           |
| Max. recoil power on rifled weapon (Eo), g / J     | 1000 / 6000               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Compatible mounts                                  | Picatinny mount           |                           |                           |                           |                           |                           |
| LRF range, m/yd                                    | —                         | —                         | —                         | 1200/1312                 | —                         | 1200/1312                 |

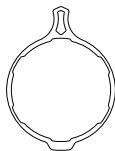
## Tips

The results of operating time is tested at 25°C/72°F using RIX batteries. Battery life may vary based on temperature and usage conditions.

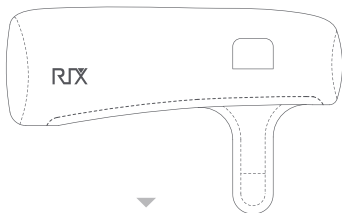
# 04 IN THE BOX



The STORM Series Thermal Imaging Scope



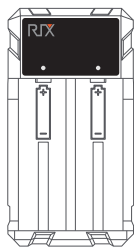
Throw lever



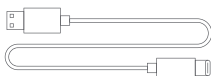
Dust cover



Thermal target×10



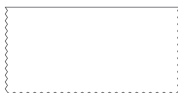
Battery charger



USB type c cable



Battery×2



Lens cloth



Hex key

## 05 PRODUCT APPEARANCE

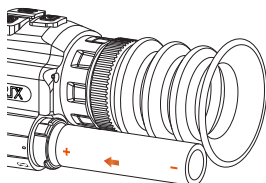
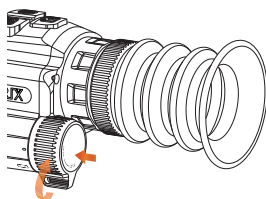




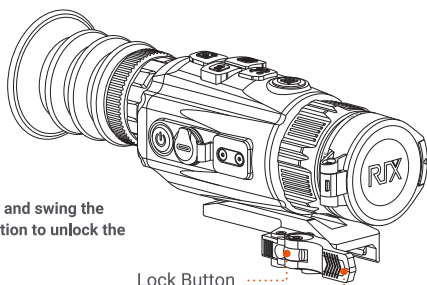
- **Lens Cap** Protects the lens when not in use
- **Focus Ring** Adjusts image sharpness
- **USB Port** For charging and data transfer
- **Power Button** Turns the device on/off
- **Battery Compartment** Houses the 18650 battery
- **Diopter Adjustment** Adjusts for personal eyesight
- **Laser Rangefinder** Only supported by S3 R and S6 R models

## 06 PRODUCT INSTALLATION

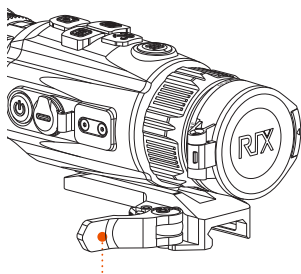
- Use a replaceable 18650 battery (65mm length).
- Can be powered via USB-C for extended use.



**1. Depress the lock button and swing the lever 180° to the open position to unlock the mount.**

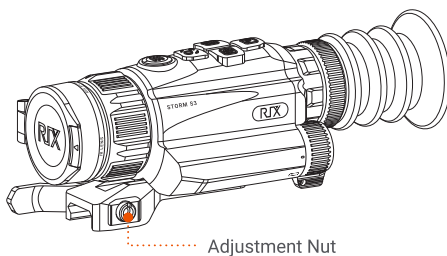


**2. Install it onto the rail and move the lever to the locked position.**



**3. On the open position, push the lever towards the base to protrude the adjustment nut on the opposite side.**

Open Position



**4. Rotate the nut to adjust the close tension.**

# 07 BUTTONS AND KNOBS OPERATION

## Power on/off



**Press&Hold**  
Power on /off the device

## Standby/Exit Standby



**Press**  
Enter/exit standby

## Home Screen



**Press**  
Open the shortcut menu

**Press&Hold**  
Open the main menu



**Press**  
Switch digital zoom / Switch PIP zoom

**Press&Hold**  
Turn on/off the PIP function



**Press**  
S1/S2/S3/S6: Image correction  
S3 R/S6 R: Switch image patterns

**Press&Hold**  
Switch weather mode



**Press**  
S1/S2/S3/S6: Switch image patterns  
S3 R/S6 R: Turn on/off LRF

**Press&Hold**  
S1/S2/S3/S6: Switch image patterns  
S3 R/S6 R: Image correction



**Press**  
Start / Stop video recording

**Press&Hold**  
Take a photo

## Shortcut Menu Screen



**Press**  
Return to the home screen with saved changes



**Press**  
Return to the home screen with saved changes



**Press**  
Switch image contrast



**Press**  
Switch reticle color



**Press**  
Switch reticle type



**Press**  
Adjust screen brightness

## Main Menu Screen



**Press**  
Return to the home screen with saved changes



**Press**  
Switch menu pages

**Press&Hold**  
Return to the home screen with saved changes



**Press**  
Turn on/off Wi-Fi or RAV



**Press&Hold**  
Enter bad pixel correction screen / Switch the unit of distance measurement



**Press**  
Enter zeroing screen / Choose the language



**Press**  
Switch zeroing profiles / angle unit

## Zeroing Screen



**Press**  
Choose whether to save and exit



**Press**  
Freeze / Resume

**Press&Hold**  
Return to the home screen with saved changes



**Press**  
Move reticle up slowly

**Press&Hold**  
Move reticle up quickly



**Press**  
Move reticle left slowly

**Press&Hold**  
Move reticle left quickly



**Press**  
Move reticle right slowly

**Press&Hold**  
Move reticle right quickly



**Press**  
Move reticle down slowly

**Press&Hold**  
Move reticle down quickly

## Bad Pixel Correction Screen



**Press**  
Choose whether to  
save and exit



**Press**  
Confirm/cancel bad pixel  
**Press&Hold**  
Return to the home screen  
with saved changes



**Press**  
Move reticle up slowly  
**Press&Hold**  
Move reticle up quickly



**Press**  
Move reticle left slowly  
**Press&Hold**  
Move reticle left quickly



**Press**  
Move reticle right slowly  
**Press&Hold**  
Move reticle right  
quickly



**Press**  
Move reticle down  
slowly  
**Press&Hold**  
Move reticle down quickly

## 08 SHORTCUT MENU

On the home screen, press the Menu button to open the shortcut menu.

### Shortcut Menu



Switch image contrast, with a range of 1-5 and 3 as the default



Switch screen brightness, with a range of 1-5 and 3 as the default



Switch reticle color, and choose from white, black, red, and green



Switch reticle type, with a total of 8 reticle type options available

## 09 MAIN MENU

On the home screen, press and hold the Menu button to open the main menu.

### Main Menu



Enable or disable Wi-Fi function



Switch zeroing profiles, range from A to E



Enter pixel deflection correction screen



Enter zeroing screen



Enable or disable RAV function



Switch angle unit



Switch the unit of distance measurement  
(Meters/Yards)



Choose the language

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 01 PRODUKT MERKMALE

- Leichtes Gewicht, unter 1 lb
- 1024 × 768 hochauflösendes Display
- Austauschbarer 18650 Akku für längeren Gebrauch
- Hohe Bildqualität
- 32GB interner Speicher für Foto- und Videoaufnahmen
- Digitaler Zoom (1×–4×) für flexible Betrachtung
- Bild-in-Bild-Modus (PIP) zur besseren Zielerfassung
- WLAN-Modul für App-Konnektivität
- Wettermodus für bessere Bilder bei hoher Luftfeuchtigkeit

## 02 APP- BESCHREIBUNG

Für weitere Funktionen verwenden Sie bitte die RIX + App.



Da dieses Produkt ein elektronisches Gerät ist, empfehlen wir, die neueste Bedienungsanleitung auf der RIX-Website oder in der RIX+ App zu lesen oder herunterzuladen, um die aktuellsten Produktinformationen zu erhalten.

# 03 PRODUKT BESCHREIBUNG

| Modell                      | STORM<br>S1     | STORM<br>S2 | STORM<br>S3 | STORM<br>S3 R | STORM<br>S6 | STORM<br>S6 R |
|-----------------------------|-----------------|-------------|-------------|---------------|-------------|---------------|
| Sensor                      |                 |             |             |               |             |               |
| Auflösung, Pixel            | 256×192         | 256×192     | 348×288     | 384×288       | 640×512     | 640×512       |
| Pixelabstand, µm            | 12              |             |             |               |             |               |
| NETD, mK                    | <25             |             |             |               |             | <20           |
| Bildfrequenz, Hz            | 50              |             |             |               |             |               |
| Optik                       |                 |             |             |               |             |               |
| Objektivlinse, mm           | 19, F1,0        | 25, F1,0    | 35, F1,0    | 35, F1,0      | 35, F1,0    | 35, F1,0      |
| Grundvergrößerung, x        | 3               | 3,5         | 3,5         | 3,5           | 2           | 2             |
| Sichtfeld (H × V), °        | 9,2×6,9         | 7,0×5,3     | 7,5×5,7     | 7,5×5,7       | 12,5×9,4    | 12,5×9,4      |
| Digitaler Zoom, x           | 1 bis 4         |             |             |               |             |               |
| Augenabstand, mm            | 48              |             |             |               |             |               |
| Dioptrieneinstellung, D     | -5 bis +5       |             |             |               |             |               |
| Detektionsreichweite, m/yd  | 1000/1093       | 1300/1422   | 1800/1969   | 1800/1969     | 1800/1969   | 1800/1969     |
| Display                     |                 |             |             |               |             |               |
| Auflösung, Pixel            | AMOLED 1024×768 |             |             |               |             |               |
| Videorekorder               |                 |             |             |               |             |               |
| Bild-/Videoauflösung, Pixel | 1024×768        |             |             |               |             |               |
| Video-/Fotoformat           | .mp4 / .jpg     |             |             |               |             |               |
| Eingebauter Speicher, GB    | 32              |             |             |               |             |               |



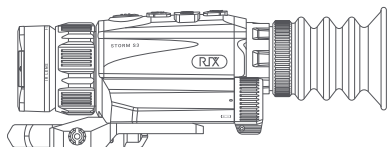
| Modell                                             | STORM<br>S1               | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|----------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Umwelteigenschaften                                |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Schutzart, IP-Code                                 | IP67                      |                           |                           |                           |                           |                           |
| Betriebstemperaturbereich, °C/°F                   | -20 bis +50 / -4 bis +122 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Gewicht & Abmessungen                              |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Abmessungen, mm/inch                               | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Gewicht, g/lb                                      | 408 / 0,9                 | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Verbindungen und Kompatibilitäten                  |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Akkutyp                                            | 18650                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| WLAN                                               | Unterstützt               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Betriebszeit mit Akkupack (bei 25 °C / 72 °F), h   | 5                         | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Externe Stromversorgung, V                         | 5 (USB-Typ-C)             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Max. Rückstoßkraft bei gezogener Waffe (Eo), g / J | 1000 / 6000               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Kompatible Montageteile                            | Picatinny-Halterung       |                           |                           |                           |                           |                           |
| LRF-Messbereich, m/yd                              | –                         | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

## Tipps

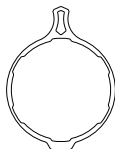
Die Betriebszeit wurde bei 25°C/72 °F mit RIX-Akkus getestet.

Die Akkulaufzeit kann je nach Temperatur und Nutzungsbedingungen variieren.

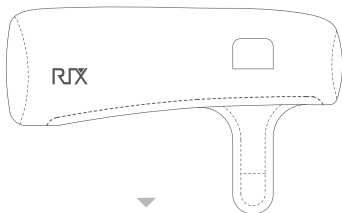
## 04 IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



Wärmebild-Zielfernrohr der STORM-Serie



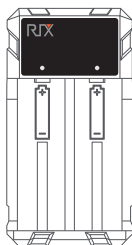
Schalthebel



Staubschutzdeckel



Wärmeziel ×10



Akkuladegerät



USB Typ-C-Kabel



Akku ×2

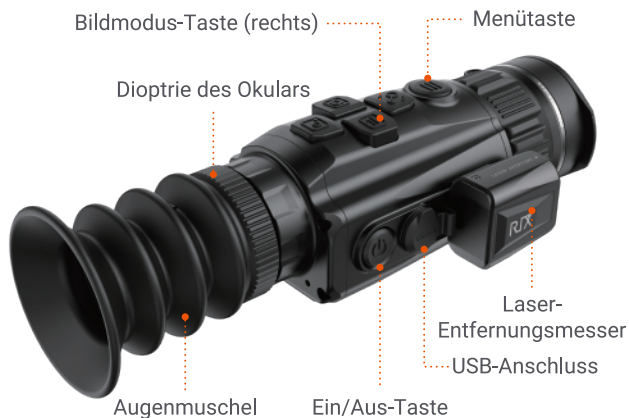


Linsentuch



Inbusschlüssel

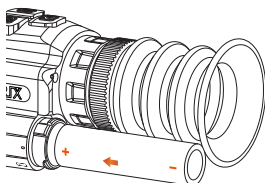
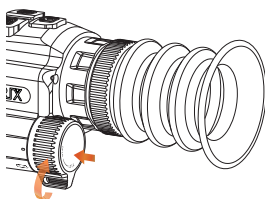
# 05 PRODUKT ANSICHTEN



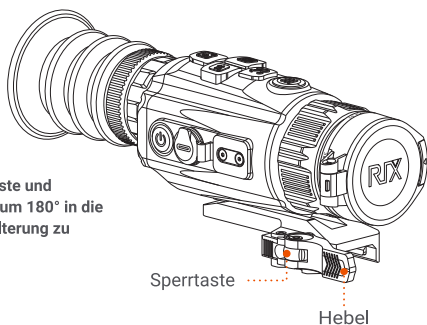
- **Objektivdeckel** Schützt die Linse bei Nichtgebrauch
- **Fokusring** Stellt die Bildschärfe ein
- **USB-Anschluss** Zum Laden und Datentransfer
- **Ein/Aus-Taste** Gerät ein-/ausschalten
- **Zoom-Taste (oben)** Vergrößerung einstellen
- **Akkufach** Für 18650-Akku
- **Dioptrieneinstellung** Für individuelle Sehstärke

## 06 PRODUKT INSTALLATION

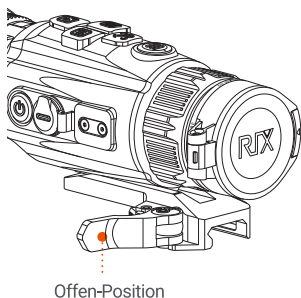
- Verwenden Sie einen austauschbaren 18650-Akku (65 mm).
- Kann über USB-C für längeren Betrieb mit Strom versorgt werden.



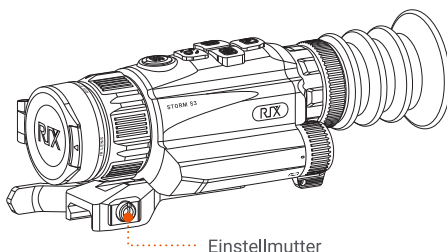
1. Drücken Sie die Sperrtaste und schwenken Sie den Hebel um 180° in die Offen-Position, um die Halterung zu entriegeln.



2. Setzen Sie es auf die Schiene und bringen Sie den Hebel in die verriegelte Position.



3. In der Offen-Position drücken Sie den Hebel zur Basis, damit die Einstellmutter auf der Gegenseite herausragt.



4. Drehen Sie die Mutter, um die Schließspannung einzustellen.

# 07 **BEDIENUNG DER TASTEN UND KNÖPFE**

## **Ein-/Ausschalten**



**Gedrückt halten**  
Gerät ein-/ausschalten

## **Standby / Standby verlassen**



**Drücken**  
Betreten oder verlassen  
Sie den Standby-Modus

## **Startbildschirm**



**Drücken**  
Kontextmenü öffnen

**Gedrückt halten**  
Hauptmenü öffnen



**Drücken**  
Digitalen Zoom / PIP-Zoom  
wechseln

**Gedrückt halten**  
PIP-Funktion aktivieren/deaktivieren



**Drücken**  
S1/S2/S3/S6: Bildkorrektur  
S3 R/S6 R: Bildmuster  
wechseln

**Gedrückt halten**  
Wettermodus wechseln



**Drücken**  
S1/S2/S3/S6: Bildmuster  
wechseln  
S3 R/S6 R: LRF ein-/ausschalten

**Gedrückt halten**  
S1/S2/S3/S6: Bildmuster  
wechseln  
S3 R/S6 R: Bildkorrektur



**Drücken**  
Videoaufnahme  
starten/beenden

**Gedrückt halten**  
Ein Foto aufnehmen

## **Kontextmenü-Bildschirm**



**Drücken**  
Zum Startbildschirm  
mit gespeicherten  
Änderungen  
zurückkehren



**Drücken**  
Zum Startbildschirm  
mit Speicherung  
zurückkehren



**Drücken**  
Bildkontrast  
wechseln



**Drücken**  
Absehen-Farbe  
wechseln



**Drücken**  
Absehen-Typ  
wechseln



**Drücken**  
Bildschirm-  
helligkeit  
anpassen

## Hauptmenü-Bildschirm



### Drücken

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



### Drücken

Menüseiten wechseln

### Gedrückt halten

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



### Drücken

WLAN oder RAV aktivieren/deaktivieren



### Gedrückt halten

Bildschirm für fehlerhafte Pixelkorrektur aufrufen / Einheit der Distanzmessung umschalten



### Drücken

Nullpunkt-Einstellung öffnen / Sprache auswählen



### Drücken

Einschieß-Profil / Winkeleinheit wechseln

## Einschießbildschirm



### Drücken

Wählen, ob gespeichert und beendet werden soll



### Drücken

Einfrieren / Fortsetzen

### Gedrückt halten

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



### Drücken

Absehen langsam nach oben bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach oben bewegen



### Drücken

Absehen langsam nach links bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach links bewegen



### Drücken

Absehen langsam nach rechts bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach rechts bewegen



### Drücken

Absehen langsam nach unten bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach unten bewegen

## Bildschirm zur Korrektur fehlerhafter Pixel



### Drücken

Wählen, ob gespeichert und beendet werden soll



### Drücken

Schlechte Pixel bestätigen / entfernen

### Gedrückt halten

Zum Startbildschirm mit gespeicherten Änderungen zurückkehren



### Drücken

Absehen langsam nach oben bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach oben bewegen



### Drücken

Absehen langsam nach links bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach links bewegen



### Drücken

Absehen langsam nach rechts bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach rechts bewegen



### Drücken

Absehen langsam nach unten bewegen

### Gedrückt halten

Absehen schnell nach unten bewegen

## 08 KONTEXT MENÜ

Drücken Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste, um das Kontextmenü zu öffnen.

### Kontextmenü



Bildkontrast wechseln (Bereich 1–5, Standard: 3)



Bildschirmhelligkeit wechseln (Bereich 1–5, Standard: 3)



Absehen-Farbe wechseln: Weiß, Schwarz, Rot, Grün



Absehen-Typ wechseln (insgesamt 8 Typen verfügbar)



## 09 HAUPT MENÜ

Halten Sie auf dem Startbildschirm die Menütaste gedrückt, um das Hauptmenü zu öffnen.

### Hauptmenü



WLAN-Funktion aktivieren/deaktivieren



Einschieß-Profile wechseln (Bereich A bis E)



Bildschirm zur Pixelfehlerkorrektur öffnen



Einschießbildschirm öffnen



RAV-Funktion aktivieren/deaktivieren



Winkleinheit wechseln



Einheit der Distanzmessung umschalten  
(Meters/Yards)



Sprache auswählen

## 01 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Leggero, meno di 1 libbra
- Display ad alta risoluzione 1024 × 768
- Batteria 18650 sostituibile per un uso prolungato
- Alta qualità dell'immagine
- Memoria integrata da 32 GB per la registrazione di foto e video
- Zoom digitale (1× - 4×) per una visione flessibile
- Modalità Immagine nell'immagine (PIP) per una mira migliorata
- Modulo Wi-Fi per la connettività delle app
- Modalità meteo per ottenere immagini migliori in condizioni di elevata umidità

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 DESCRIZIONE DELL'APP

Per ulteriori funzionalità, utilizzare l'app RIX +.



Poiché questo prodotto è un dispositivo elettronico, si consiglia di leggere o scaricare il manuale più recente sul sito web RIX o sull'app RIX+ per ottenere le istruzioni d'uso aggiornate.

# 03 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

| Modello                       | STORM<br>S1     | STORM<br>S2 | STORM<br>S3 | STORM<br>S3 R | STORM<br>S6 | STORM<br>S6 R |
|-------------------------------|-----------------|-------------|-------------|---------------|-------------|---------------|
| Sensore                       |                 |             |             |               |             |               |
| Risoluzione, pixel            | 256×192         | 256×192     | 348×288     | 384×288       | 640×512     | 640×512       |
| Passo pixel, µm               | 12              |             |             |               |             |               |
| NETD, mK                      | <25             |             |             |               |             | <20           |
| Frequenza fotogrammi, Hz      | 50              |             |             |               |             |               |
| Ottica                        |                 |             |             |               |             |               |
| Lente dell'obiettivo, mm      | 19, F1,0        | 25, F1,0    | 35, F1,0    | 35, F1,0      | 35, F1,0    | 35, F1,0      |
| Ingrandimento di base, x      | 3               | 3,5         | 3,5         | 3,5           | 2           | 2             |
| Campo visivo (O×V), °         | 9,2×6,9         | 7,0×5,3     | 7,5×5,7     | 7,5×5,7       | 12,5×9,4    | 12,5×9,4      |
| Zoom digitale, x              | da 1 a 4        |             |             |               |             |               |
| Distanza interoculare, mm     | 48              |             |             |               |             |               |
| Regolazione diottrica, D      | da -5 a +5      |             |             |               |             |               |
| Portata di rilevamento, m/yd  | 1000/1093       | 1300/1422   | 1800/1969   | 1800/1969     | 1800/1969   | 1800/1969     |
| Display                       |                 |             |             |               |             |               |
| Risoluzione, pixel            | AMOLED 1024×768 |             |             |               |             |               |
| Registratore video            |                 |             |             |               |             |               |
| Risoluzione video/foto, pixel | 1024×768        |             |             |               |             |               |
| Formato video/foto            | .mp4 / .jpg     |             |             |               |             |               |
| Memoria integrata, GB         | 32              |             |             |               |             |               |

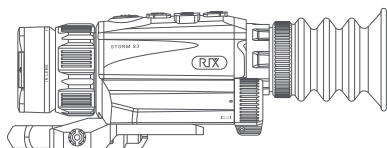
| Modello                                                     | STORM<br>S1                 | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Caratteristiche ambientali                                  |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Grado di protezione,<br>codice IP                           | IP67                        |                           |                           |                           |                           |                           |
| Intervallo temperatura<br>di funzionamento,<br>°C/°F        | da -20 a +50 / da -4 a +122 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Peso e dimensione                                           |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dimensioni, mm/pollici                                      | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2   | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Peso, g/lb                                                  | 408 / 0,9                   | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Conessioni e compatibilità                                  |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Tipo di batteria                                            | 18650                       |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                                       | Support                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Autonomia con pacco<br>batteria<br>(a t=25°C/72°F), ore     | 5                           | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Alimentazione esterna,<br>V                                 | 5 (USB Tipo-C)              |                           |                           |                           |                           |                           |
| Potenza di rinculo<br>massima su arma<br>rigata (Eo), g / J | 1000 / 6000                 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Supporti compatibili                                        | Supporto Picatinny          |                           |                           |                           |                           |                           |
| Gamma LRF, m/yd                                             | –                           | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

## Suggerimenti

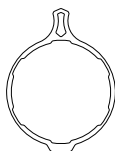
I risultati del tempo di funzionamento sono stati testati a 25°C/72°F utilizzando batterie RIX.

La durata della batteria può variare in base alla temperatura e alle condizioni di utilizzo.

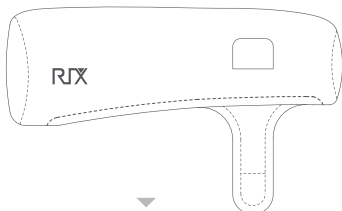
## 04 NELLA SCATOLA



Il monoculare per immagini termiche della serie STORM



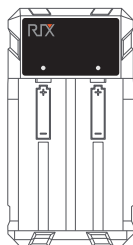
Leva di sgancio



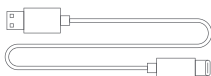
Copertura antipolvere



Obiettivo termico ×10



Caricabatterie



Cavo USB tipo-c



Batteria ×2



Panno per lenti



Chiave esagonale

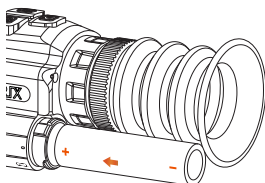
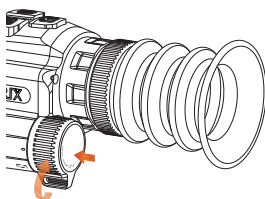
## 05 ASPETTO DEL PRODOTTO



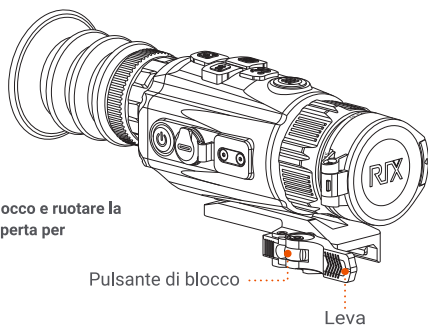
- **Copriobiettivo** Protegge l'obiettivo quando non è in uso
- **Anello di messa a fuoco** Regola la nitidezza dell'immagine
- **Porta USB** Per la ricarica e il trasferimento dati
- **Pulsante di alimentazione** Accende/spegne il dispositivo
- **Pulsante (Su) di Zoom** Regola l'ingrandimento
- **Vano batteria** Contiene la batteria 18650
- **Regolazione diottrica** Si adatta alla vista personale

## 06 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

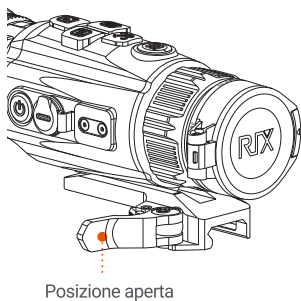
- Utilizzare una batteria 18650 sostituibile (lunghezza di 65 mm).
- Può essere alimentato tramite USB-C per un uso prolungato.



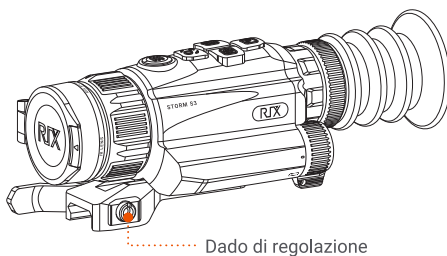
**1. Premere il pulsante di blocco e ruotare la leva di 180° in posizione aperta per sbloccare il supporto.**



**2. Installarlo sulla rotaia e spostare la leva in posizione di blocco.**



**3. In posizione aperta, spingere la leva verso la base per far sporgere il dado di regolazione sul lato opposto.**



**4. Ruotare il dado per regolare la tensione di chiusura.**



## 07 FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI E DELLE MANOPOLE

### Accensione/Spegnimento Modalità attesa/Uscire da modalità attesa



**Tenere premuto**  
Accendere/spegnere il dispositivo



**Premere**  
Entra o esci dalla modalità standby/veille

### Schermata iniziale



**Premere**  
Aprire il menu di scelta rapida

**Tenere premuto**  
Aprire il menu principale



**Premere**  
Cambiare lo zoom digitale /  
Cambiare lo zoom PIP

**Tenere premuto**  
Attivare/disattivare la  
funzione PIP



**Premere**  
S1/S2/S3/S6: Correzione  
dell'immagine  
S3 R/S6 R: Cambiare la  
modalità immagine

**Tenere premuto**  
Cambiare la modalità meteo



**Premere**  
S1/S2/S3/S6: Cambiare la  
modalità immagine  
S3 R/S6 R: Accendere/speg-  
nere il LRF

**Tenere premuto**  
S1/S2/S3/S6: Cambiare la  
modalità immagine  
S3 R/S6 R: Correzione  
dell'immagine



**Premere**  
Avviare / Interrompere una  
registrazione video

**Tenere premuto**  
Scattare una foto

### Schermata di menu di scelta rapida



**Premere**  
Tornare alla  
schermata iniziale  
con le modifiche  
salvate



**Premere**  
Tornare alla  
schermata iniziale  
salvando



**Premere**  
Cambiare il  
contrasto  
dell'immagine



**Premere**  
Cambiare il colore di  
reticolo



**Premere**  
Cambiare il tipo di  
reticolo



**Premere**  
Regolare la  
luminosità dello  
schermo

## Schermata di menu principale



### Premere

Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



### Premere

Cambiare le pagine di menu

### Tenere premuto

Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



### Premere

Attivare/disattivare Wi-Fi o RAV



### Tenere premuto

Entra nella schermata di correzione pixel difettosi / Cambia l'unità di misura della distanza



### Premere

Entra nella schermata di taratura zero / Scegli la lingua



### Premere

Cambiare i profili di azzeramento / l'unità angolare

## Schermata di azzeramento



### Premere

Scegliere se salvare e uscire



### Premere

Bloccare / Riprendere

### Tenere premuto

Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



### Premere

Spostare lentamente il reticolo verso l'alto

### Tenere premuto

Spostare velocemente il reticolo verso l'alto



### Premere

Spostare lentamente il reticolo a sinistra

### Tenere premuto

Spostare velocemente il reticolo a sinistra



### Premere

Spostare lentamente il reticolo a destra

### Tenere premuto

Spostare velocemente il reticolo a destra



### Premere

Spostare lentamente il reticolo verso il basso

### Tenere premuto

Spostare velocemente il reticolo verso il basso

## Schermata di correzione pixel difettoso



**Premere**  
Scegliere se salvare e uscire



**Premere**  
Confermare/cancellare il pixel difettoso

**Tenere premuto**  
Tornare alla schermata iniziale con le modifiche salvate



**Premere**  
Spostare lentamente il reticolo verso l'alto

**Tenere premuto**  
Spostare velocemente il reticolo verso l'alto



**Premere**  
Spostare lentamente il reticolo a sinistra

**Tenere premuto**  
Spostare velocemente il reticolo a sinistra



**Premere**  
Spostare lentamente il reticolo a destra

**Tenere premuto**  
Spostare velocemente il reticolo a destra



**Premere**  
Spostare lentamente il reticolo verso il basso

**Tenere premuto**  
Spostare velocemente il reticolo verso il basso

## 08 MENU DI SCELTA RAPIDA

Nella schermata iniziale, premere il pulsante del Menu per aprire il menu di scelta rapida.

### Menu di scelta rapida



Cambiare il contrasto dell'immagine, con un intervallo da 1 a 5 e 3 come impostazione predefinita



Cambiare la luminosità dello schermo, con un intervallo da 1 a 5 e 3 come impostazione predefinita



Cambiare il colore di reticolo e scegliere tra bianco, nero, rosso e verde



Cambiare il tipo di reticolo, con un totale di 8 opzioni disponibili

## 09 MENU PRINCIPALE

Nella schermata iniziale, premere e tenere premuto il pulsante del Menu per aprire il menu principale.

### Menu principale

|                                                                                     |                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|    | Abilitare o disabilitare la funzione Wi-Fi                    |
|    | Cambiare i profili di azzeramento, con un intervallo da A a E |
|    | Accedere alla schermata di correzione dei difetti dei pixel   |
|    | Accedere alla schermata di azzeramento                        |
|    | Abilitare o disabilitare la funzione RAV                      |
|    | Cambiare l'unità angolare                                     |
|  | Cambia l'unità di misura della distanza (Meters/Yards)        |
|  | Scegli la lingua                                              |

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 01 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Poids léger, moins de 1 lb
- Écran haute résolution 1024 × 768
- Batterie 18650 remplaçable pour une utilisation prolongée
- Haute qualité d'image
- Stockage intégré de 32 Go pour l'enregistrement de photos et de vidéos
- Zoom numérique (1×-4×) pour une visualisation flexible
- Mode Image dans l'image (PIP) pour une visée améliorée
- Module Wi-Fi pour la connectivité des applications
- Mode météo pour une meilleure imagerie en cas d'humidité élevée

## 02 DESCRIPTION DE L'APPLICATION

Pour plus de fonctionnalités, veuillez utiliser l'application RIX +.



Comme ce produit est un appareil électronique, il est recommandé de consulter ou de télécharger la dernière version du manuel sur le site web RIX ou via l'application RIX+ pour obtenir les instructions d'utilisation les plus récentes.

# 03 DESCRIPTION DU PRODUIT

| Modèle                          | STORM<br>S1     | STORM<br>S2 | STORM<br>S3 | STORM<br>S3 R | STORM<br>S6 | STORM<br>S6 R |
|---------------------------------|-----------------|-------------|-------------|---------------|-------------|---------------|
| Capteur                         |                 |             |             |               |             |               |
| Résolution, pixels              | 256×192         | 256×192     | 348×288     | 384×288       | 640×512     | 640×512       |
| Pas de pixel, µm                | 12              |             |             |               |             |               |
| NETD, mK                        | <25             |             |             |               |             | <20           |
| Fréquence des frames, Hz        | 50              |             |             |               |             |               |
| Optique                         |                 |             |             |               |             |               |
| Objectif, mm                    | 19, F1,0        | 25, F1,0    | 35, F1,0    | 35, F1,0      | 35, F1,0    | 35, F1,0      |
| Grossissement de base, x        | 3               | 3,5         | 3,5         | 3,5           | 2           | 2             |
| Champ de vision (H×V), °        | 9,2×6,9         | 7,0×5,3     | 7,5×5,7     | 7,5×5,7       | 12,5×9,4    | 12,5×9,4      |
| Zoom numérique, x               | 1 à 4           |             |             |               |             |               |
| Distance oculaire, mm           | 48              |             |             |               |             |               |
| Réglage dioptrique, D           | -5 à +5         |             |             |               |             |               |
| Portée de détection, m/yard     | 1000/1093       | 1300/1422   | 1800/1969   | 1800/1969     | 1800/1969   | 1800/1969     |
| Affichage                       |                 |             |             |               |             |               |
| Résolution, pixels              | AMOLED 1024×768 |             |             |               |             |               |
| Enregistreur vidéo              |                 |             |             |               |             |               |
| Résolution vidéo / photo, pixel | 1024×768        |             |             |               |             |               |
| Format vidéo / photo            | .mp4 / .jpg     |             |             |               |             |               |
| Mémoire intégrée, Go            | 32              |             |             |               |             |               |

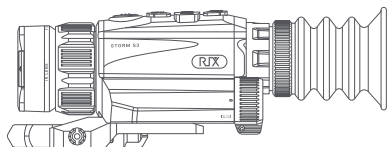
| Modèle                                                                           | STORM<br>S1               | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Caractéristiques environnementales                                               |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Degré de protection,<br>code IP                                                  | IP67                      |                           |                           |                           |                           |                           |
| Plage de température<br>de fonctionnement,<br>°C/°F                              | -20 à +50 / -4 à +122     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Poids et taille                                                                  |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dimensions,<br>mm/pouces                                                         | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Poids, g/livre                                                                   | 408 / 0,9                 | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Connexions et compatibilités                                                     |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Type de batterie                                                                 | 18650                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                                                            | Pris en charge            |                           |                           |                           |                           |                           |
| Durée de fonctionne-<br>ment sur pack de<br>batterie (à t = 25 °C /<br>72 °F), h | 5                         | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Alimentation électrique<br>externe, V                                            | 5 (USB Type-C)            |                           |                           |                           |                           |                           |
| Puissance de recul<br>maximale sur une<br>arme rayée (Eo), g / J                 | 1000 / 6000               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Supports compatibles                                                             | Support Picatinny         |                           |                           |                           |                           |                           |
| Portée LRF, m/yd                                                                 | –                         | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

## Conseils

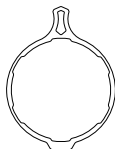
Les résultats du temps de fonctionnement sont testés à 25°C/72 °F en utilisant des batteries RIX.

La durée de vie de la batterie peut varier en fonction de la température et des conditions d'utilisation.

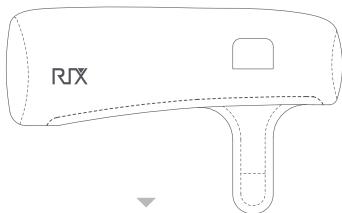
## 04 CONTENU DANS LA CAISSE



Lunette d'imagerie thermique  
de la série STORM



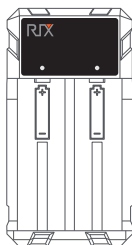
Levier de projection



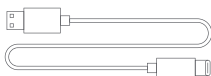
Couvercle anti-poussière



Cible thermique × 10



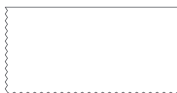
Chargeur de batterie



Câble de Type-C USB



Batterie × 2



Chiffon de nettoyage  
pour l'objectif



Clé hexagonale



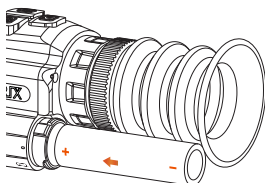
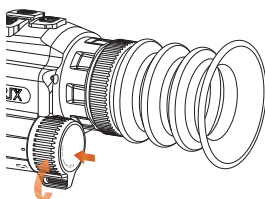
## 05 APPARENCE DU PRODUIT



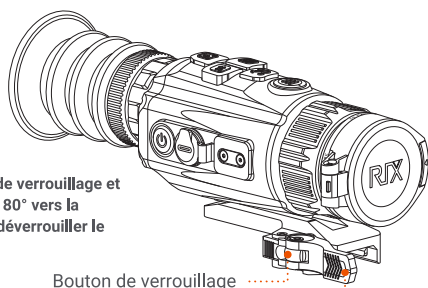
- **Capuchon d'objectif** Protège l'objectif lorsqu'il n'est pas utilisé
- **Bague de mise au point** Règle la netteté de l'image
- **Port USB Port** Pour la charge et le transfert de données
- **Bouton d'alimentation** Allume ou éteint l'appareil
- **Bouton de zoom (Haut)** Règle le grossissement
- **Compartiment de la batterie** Abrite la batterie 18650
- **Réglage dioptrique** S'adapte à la vue de chacun

## 06 INSTALLATION DU PRODUIT

- Utiliser une batterie 18650 remplaçable (longueur de 65 mm).
- Peut être alimenté via USB-C pour une utilisation prolongée.



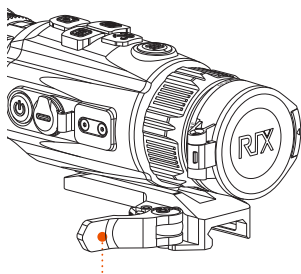
**1. Appuyez sur le bouton de verrouillage et faites pivoter le levier de 180° vers la position d'ouverture pour déverrouiller le support.**



Bouton de verrouillage

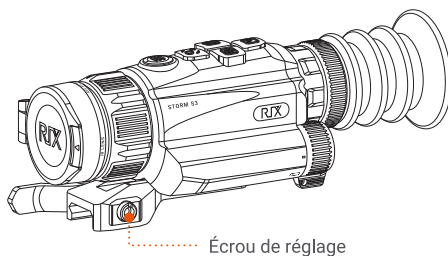
Lever

**2. Installez-le sur le rail et verrouillez le levier.**



Position d'ouverture

**3. En position d'ouverture, poussez le levier vers la base pour faire ressortir l'écrou de réglage du côté opposé.**



Écrou de réglage

**4. Tournez l'écrou pour régler la tension de fermeture.**

# 07 FONCTIONNEMENT DES BOUTONS ET DES MOLETTES

## Allumer/Éteindre



**Appuyer et maintenir**  
Allumer/éteindre l'appareil

## Veille/Quitter la veille



**Appuyer**  
Entrer ou quitter le mode veille

## Écran d'accueil



**Appuyer**  
Ouvrir le menu contextuel



**Appuyer et maintenir**  
Ouvrir le menu principal



**Appuyer**  
Changer le zoom numérique/  
Changer le zoom PIP

**Appuyer et maintenir**  
Activer/Désactiver la fonction PIP



**Appuyer**  
S1/S2/S3/S6: Correction d'image  
S3 R/S6 R: Changer les motifs d'image

**Appuyer et maintenir**  
Changer le mode météo



**Appuyer**  
S1/S2/S3/S6: Changer les motifs d'image  
S3 R/S6 R: Allumer/éteindre le LRF

**Appuyer et maintenir**  
S1/S2/S3/S6: Changer les motifs d'image  
S3 R/S6 R: Correction d'image



**Appuyer**  
Démarrer/Arrêter un enregistrement vidéo

**Appuyer et maintenir**  
Prendre une photo

## Écran de menu contextuel



**Appuyer**  
Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



**Appuyer**  
Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant



**Appuyer**  
Changer le contraste de l'image



**Appuyer**  
Changer la couleur de réticule



**Appuyer**  
Changer le type de réticule



**Appuyer**  
Régler la luminosité de l'écran

## Écran du menu principal



### Appuyer

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



### Appuyer

Changer les pages du menu

### Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



### Appuyer

Activer/désactiver le Wi-Fi ou le RAV



### Appuyer et maintenir

Accéder à l'écran de correction des pixels défectueux / Changer l'unité de mesure de distance



### Appuyer

Accéder à l'écran de mise au point zéro / Choisir la langue



### Appuyer

Changer les profils de mise à zéro/l'unité d'angle

## Écran de mise à zéro



### Appuyer

Choisir de sauvegarder et de quitter



### Appuyer

Geler/Reprendre

### Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le haut

### Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers le haut



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la gauche

### Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers la gauche



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la droite

### Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers la droite



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le bas

### Appuyer et maintenir

Déplacer rapidement le réticule vers le bas

## Écran de correction des pixels défectueux



### Appuyer

Choisir de sauvegarder et de quitter



### Appuyer

Confirmer/annuler un pixel défectueux

### Appuyer et maintenir

Retourner à l'écran d'accueil avec les modifications enregistrées



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le haut

**Appuyer et maintenir**  
Déplacer rapidement le réticule vers le haut



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la gauche

**Appuyer et maintenir**  
Déplacer rapidement le réticule vers la gauche



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers la droite

**Appuyer et maintenir**  
Déplacer rapidement le réticule vers la droite



### Appuyer

Déplacer lentement le réticule vers le bas

**Appuyer et maintenir**  
Déplacer rapidement le réticule vers le bas

## 08 MENU CONTEXTUEL

Vous pouvez ouvrir le menu contextuel en appuyant sur le bouton de menu sur l'écran d'accueil.

### Menu contextuel



Changer le contraste de l'image, avec une plage de 1 à 5 et 3 par défaut



Changer la luminosité de l'écran, avec une plage de 1 à 5 et 3 par défaut



Changer la couleur de réticule et choisir entre le blanc, le noir, le rouge et le vert



Changer le type de réticule, avec un total de 8 options de type de réticule disponibles

## **09 MENU PRINCIPAL**

Appuyez sur le bouton de menu et maintenez-le enfoncé sur l'écran d'accueil pour ouvrir le menu principal.

### Menu principal

|                                                                                     |                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|    | Activer ou désactiver la fonction Wi-Fi                |
|    | Changer les profils de mise à zéro, allant de A à E    |
|    | Accéder à l'écran de correction des défauts de pixels. |
|    | Accéder à l'écran de mise à zéro                       |
|    | Activer ou désactiver la fonction RAV                  |
|    | Changer l'unité d'angle                                |
|  | Changer l'unité de mesure de distance (Meters / Yards) |
|  | Choisir la langue                                      |

## 01 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Peso Ligero, menos que 1 lb
- Pantalla de alta resolución de 1024 × 768
- Batería reemplazable 18650 para un uso prolongado
- Alta calidad de imagen
- Almacenamiento integrado de 32 GB para la grabación de fotos y vídeos
- Zoom digital (1×-4×) para la visualización flexible
- Modo PIP (Imagen en imagen) para una puntería mejorada
- Módulo Wi-Fi para la conectividad con aplicaciones
- Modo meteorológico para una imagen mejor en alta humedad

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 DESCRIPCIÓN DE LA APLICACIÓN

Utilice la aplicación RIX + para más funciones.



Dado que este producto es un dispositivo electrónico, se recomienda leer o descargar el manual más reciente en el sitio web de RIX o en la aplicación RIX+ para obtener las instrucciones de uso más actualizadas.



## 03 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

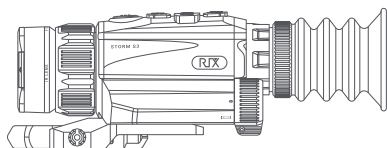
| Modelo                            | STORM S1        | STORM S2  | STORM S3  | STORM S3 R | STORM S6  | STORM S6 R |
|-----------------------------------|-----------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|
| Sensor                            |                 |           |           |            |           |            |
| Resolución, píxeles               | 256×192         | 256×192   | 348×288   | 384×288    | 640×512   | 640×512    |
| Paso de píxeles, µm               | 12              |           |           |            |           |            |
| NETD, mK                          | <25             |           |           |            |           | <20        |
| Velocidad de fotogramas, Hz       | 50              |           |           |            |           |            |
| Óptica                            |                 |           |           |            |           |            |
| Lente de objetivo, mm             | 19, F1,0        | 25, F1,0  | 35, F1,0  | 35, F1,0   | 35, F1,0  | 35, F1,0   |
| Ampliación básica, x              | 3               | 3,5       | 3,5       | 3,5        | 2         | 2          |
| Campo de visión (H×V), °          | 9,2×6,9         | 7,0×5,3   | 7,5×5,7   | 7,5×5,7    | 12,5×9,4  | 12,5×9,4   |
| Zoom digital, x                   | 1 a 4           |           |           |            |           |            |
| Alivio ocular, mm                 | 48              |           |           |            |           |            |
| Ajuste de dioptrías, D            | -5 a +5         |           |           |            |           |            |
| Rango de detección, m/yard        | 1000/1093       | 1300/1422 | 1800/1969 | 1800/1969  | 1800/1969 | 1800/1969  |
| Pantalla                          |                 |           |           |            |           |            |
| Resolución, píxeles               | AMOLED 1024×768 |           |           |            |           |            |
| Grabadora de Vídeos               |                 |           |           |            |           |            |
| Resolución de video/foto, píxeles | 1024×768        |           |           |            |           |            |
| Formato de video/foto             | .mp4 / .jpg     |           |           |            |           |            |
| Memoria integrada, GB             | 32              |           |           |            |           |            |

| Modelo                                                                              | STORM<br>S1               | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Características Ambientales                                                         |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Grado de protección,<br>código IP                                                   | IP67                      |                           |                           |                           |                           |                           |
| Rango de temperatura<br>de funcionamiento,<br>°C/°F                                 | -20 a +50 / -4 a +122     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Peso y Tamaño                                                                       |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dimensiones,<br>mm/pulgadas                                                         | 135x64x56/<br>5,3x2,5x2,2 | 135x64x56/<br>5,3x2,5x2,2 | 135x64x56/<br>5,3x2,5x2,2 | 135x69x56/<br>5,3x2,7x2,2 | 135x64x56/<br>5,3x2,5x2,2 | 135x69x56/<br>5,3x2,7x2,2 |
| Peso, g/lb                                                                          | 408 / 0,9                 | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0.97                | 454 / 1                   |
| Conexiones y Compatibilidades                                                       |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Tipo de batería                                                                     | 18650                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                                                               | Compatible                |                           |                           |                           |                           |                           |
| Tiempo de<br>funcionamiento con el<br>paquete de baterías (a<br>t=25 °C / 72 °F), h | 5                         | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Fuente de alimentación<br>externa, V                                                | 5 (Tipo C USB)            |                           |                           |                           |                           |                           |
| Potencia máxima de<br>retroceso en el arma<br>estriada (Eo), g / J                  | 1000 / 6000               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Soportes compatibles                                                                | Soporte picatinny         |                           |                           |                           |                           |                           |
| Rango LRF, m/yd                                                                     | —                         | —                         | —                         | 1200/1312                 | —                         | 1200/1312                 |

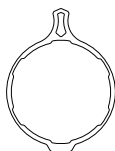
## Consejos

Los resultados del tiempo de funcionamiento han sido probados a 25°C/72 °F y al usar baterías RIX.

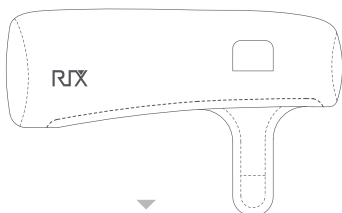
La duración de la batería puede variar basándose en la temperatura y las condiciones de uso.



Visor de Imágenes Térmicas  
de la Serie STORM



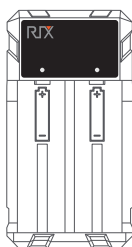
Palanca de tiro



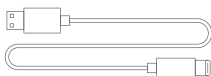
Cubierta antipolvos



Objetivo térmico×10



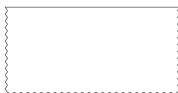
Cargador de batería



Cable USB del tipo C



Batería×2



Tela de la lente



Llave hexagonal

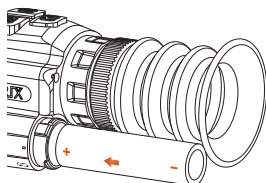
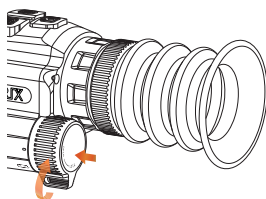
## 05 APARIENCIA DEL PRODUCTO



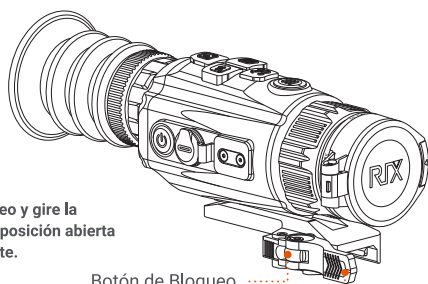
- **Tapa de Lente** Proteger la lente cuando no está en uso
- **Anillo de Concentración** Ajustar la nitidez de la imagen
- **Puerto USB** Para cargar y transferir datos
- **Botón de Encendido** Encender/Apagar el dispositivo
- **Botón de Zoom (Arriba)** Ajustar la amplificación
- **Compartimiento de Batería** Disponer la batería 18650
- **Ajuste de Dioptrías** Ajustar la visión personal

## 06 INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

- Usar una batería 18650 reemplazable (longitud de 65 mm).
- Se puede alimentarse vía USB-C para un uso prolongado.



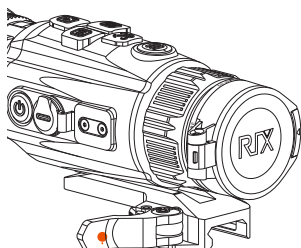
**1. Pulse el botón de bloqueo y gire la palanca por 180° hasta la posición abierta para desbloquear el soporte.**



Botón de Bloqueo

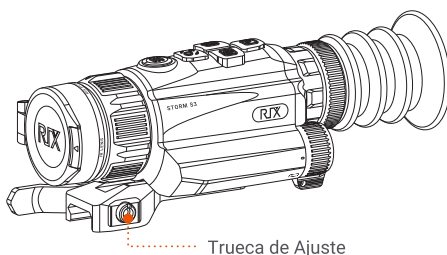
Palanca

**2. Instálelo sobre el riel y mueva la palanca hasta la posición bloqueada.**



Posición Abierta

**3. A la posición abierta, empuje la palanca hacia la base para que la truca de ajuste sobresalga en el lado opuesto.**



Truca de Ajuste

**4. Gire la truca para ajustar la tensión de cierre.**

# 07 OPERACIÓN DE LOS BOTONES Y PERILLAS

## Encendido/apagado



**Mantener Pulsado**  
Encender/apagar el dispositivo

## Espera/Salir de la Espera



**Pulsar**  
Entrar o salir del modo de espera

## Pantalla de Inicio



**Pulsar**  
Abrir el menú de acceso directo

**Mantener Pulsado**  
Abrir el menú principal



**Pulsar**  
Cambiar el zoom digital /  
Cambiar el zoom PIP

**Mantener Pulsado**  
Activar/Desactivar la función PIP



**Pulsar**  
S1/S2/S3/S6: Corrección de imagen  
S3 R/S6 R: Cambiar los patrones de imagen

**Mantener Pulsado**  
Cambiar el modo de clima



**Pulsar**  
S1/S2/S3/S6: Cambiar los patrones de imagen  
S3 R/S6 R: Encender/apagar el LRF

**Mantener Pulsado**  
S1/S2/S3/S6: Cambiar los patrones de imagen  
S3 R/S6 R: Corrección de imagen



**Pulsar**  
Iniciar/Finalizar una grabación de vídeo

**Mantener Pulsado**  
Tomar una foto

## Pantalla de Menú de Acceso Directo



**Pulsar**  
Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



**Pulsar**  
Regresar a la pantalla de inicio con guardados



**Pulsar**  
Cambiar el contraste de imagen



**Pulsar**  
Cambiar el color de la retícula



**Pulsar**  
Cambiar el tipo de la retícula



**Pulsar**  
Ajustar el brillo de la pantalla

## Pantalla del Menú Principal



### **Pulsar**

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



### **Pulsar**

Cambiar las páginas del menú

### **Mantener Pulsado**

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



### **Pulsar**

Activar/desactivar Wi-Fi o RAV



### **Mantener Pulsado**

Entrar en pantalla de corrección de píxeles defectuosos / Cambiar la unidad de medida de distancia



### **Pulsar**

Entrar en pantalla de cero / Elegir idioma



### **Pulsar**

Cambiar los perfiles de puesta a cero/unidad de ángulo

## Pantalla de Puesta a Cero



### **Pulsar**

Seleccionar para guardar y salir



### **Pulsar**

Congelar/Resumen

### **Mantener Pulsado**

Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



### **Pulsar**

Mover la retícula hacia arriba lentamente

### **Mantener Pulsado**

Mover la retícula hacia arriba rápidamente



### **Pulsar**

Mover la retícula hacia izquierda lentamente

### **Mantener Pulsado**

Mover la retícula hacia izquierda rápidamente



### **Pulsar**

Mover la retícula hacia derecha lentamente

### **Mantener Pulsado**

Mover la retícula hacia derecha rápidamente



### **Pulsar**

Mover la retícula hacia abajo lentamente

### **Mantener Pulsado**

Mover la retícula hacia abajo rápidamente



## Pantalla de Corrección de Píxeles Defectuosos



**Pulsar**  
Seleccionar para guardar y salir



**Pulsar**  
Confirmar/cancelar el píxel defectuoso

**Mantener Pulsado**  
Regresar a la pantalla de inicio con los cambios guardados



**Pulsar**  
Mover la retícula hacia arriba lentamente

**Mantener Pulsado**  
Mover la retícula hacia arriba rápidamente



**Pulsar**  
Mover la retícula hacia izquierda lentamente

**Mantener Pulsado**  
Mover la retícula hacia izquierda rápidamente



**Pulsar**  
Mover la retícula hacia derecha lentamente

**Mantener Pulsado**  
Mover la retícula hacia derecha rápidamente



**Pulsar**  
Mover la retícula hacia abajo lentamente

**Mantener Pulsado**  
Mover la retícula hacia abajo rápidamente

## 08 MENÚ DE ACCESO DIRECTO

En la pantalla de inicio, pulse el botón Menú para abrir el menú de acceso directo.

### Menú de Acceso Directo



Cambiar el contraste de imagen dentro de un rango de 1-5, y 3 por defecto



Cambiar el brillo de la pantalla dentro de un rango de 1-5, y 3 por defecto



Cambiar el color de la retícula, y seleccionar entre blanco, negro, rojo y verde



Cambiar el tipo de la retícula con un total de 8 opciones disponibles

## 09 MENÚ PRINCIPAL

En la pantalla de inicio, mantenga pulsado el botón Menú para abrir el menú principal.

### Menú Principal



Activar o desactivar la función de Wi-Fi



Cambiar los perfiles de puesta a cero con un rango de A a E



Entrar en la pantalla de corrección de píxeles defectuosos



Entrar en la pantalla de puesta a cero



Activar o desactivar la función de RAV



Cambiar la unidad de ángulo



Cambiar la unidad de medida de distancia (Meters / Yards)



Elegir idioma

EN

DE

IT

FR

ES

**CZ**

PL

SV

HU

PT

## 01 VLASTNOSTI PRODUKTU

- Nízká hmotnost, menší než 1lb
- Displej s vysokým rozlišením 1024×768
- Vyměnitelná 18650 baterie pro delší použití
- Vysoká kvalita obrazu
- 32 GB vestavěné úložiště pro záznam fotografií a videí
- Digitální zoom (1×-4×) pro flexibilní sledování
- Režim obraz-v-obrazu (PIP) pro zlepšené namíření
- Wi-Fi modul pro konektivitu aplikací
- Režim počasí pro lepší zobrazování při vysoké vlhkosti

## 02 POPIS APLIKACE

Pro více funkcí použijte aplikaci RIX +.



Protože tento produkt je elektronické zařízení, doporučujeme si přečíst nebo stáhnout nejnovější příručku na webu RIX nebo v aplikaci RIX+ pro nejaktuálnější informace o použití.

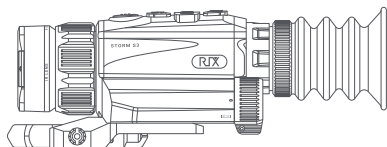
| Model                                | STORM S1        | STORM S2  | STORM S3  | STORM S3 R | STORM S6  | STORM S6 R |
|--------------------------------------|-----------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|
| Senzor                               |                 |           |           |            |           |            |
| Rozlišení, pixely                    | 256×192         | 256×192   | 348×288   | 384×288    | 640×512   | 640×512    |
| Rozteč pixelů, μm                    | 12              |           |           |            |           |            |
| NETD, mK                             | <25             |           |           |            |           | <20        |
| Snímková frekvence, Hz               | 50              |           |           |            |           |            |
| Optika                               |                 |           |           |            |           |            |
| Objektiv, mm                         | 19, F1,0        | 25, F1,0  | 35, F1,0  | 35, F1,0   | 35, F1,0  | 35, F1,0   |
| Základní zvětšení, x                 | 3               | 3,5       | 3,5       | 3,5        | 2         | 2          |
| Zorné pole (H×V), °                  | 9,2×6,9         | 7,0×5,3   | 7,5×5,7   | 7,5×5,7    | 12,5×9,4  | 12,5×9,4   |
| Digitální zoom, x                    | 1 až 4          |           |           |            |           |            |
| Oční reliéf, mm                      | 48              |           |           |            |           |            |
| Dioptrická korekce, D                | -5 až +5        |           |           |            |           |            |
| Detekční vzdálenost, m/yd            | 1000/1093       | 1300/1422 | 1800/1969 | 1800/1969  | 1800/1969 | 1800/1969  |
| Displej                              |                 |           |           |            |           |            |
| Rozlišení, pixely                    | AMOLED 1024×768 |           |           |            |           |            |
| Záznam videa                         |                 |           |           |            |           |            |
| Rozlišení videa / fotografií, pixely | 1024×768        |           |           |            |           |            |
| Formát videa / fotografií            | .mp4 / .jpg     |           |           |            |           |            |
| Vestavěná paměť, GB                  | 32              |           |           |            |           |            |

| Model                                                           | STORM<br>S1               | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Charakteristiky prostředí                                       |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Stupeň krytí, IP kód                                            | IP67                      |                           |                           |                           |                           |                           |
| Provozní teplota, °C/°F                                         | -20 až +50 / -4 až +122   |                           |                           |                           |                           |                           |
| Hmotnost a velikost                                             |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Rozměry, mm/palce                                               | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Hmotnost, g/lb                                                  | 408 / 0,9                 | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Připojení a kompatibilita                                       |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Typ baterie                                                     | 18650                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                                           | Podporuje                 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Výdrž na baterii (při t = 25 °C / 72 °F), h                     | 5                         | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Externí zdroj napájení, V                                       | 5 (USB-C)                 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Max. síla zpětného rázu zbraně s drážkovanou hlavní (Eo), g / J | 1000 / 6000               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Kompatibilní montáže                                            | Montáž Picatinny          |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dosah LRF, m/yd                                                 | –                         | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

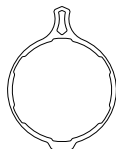
## Tipy

Výsledky provozní doby jsou testovány při 25°C/72 °F pomocí RIX baterií. Životnost baterie se může lišit v závislosti na teplotě a podmínkách použití.

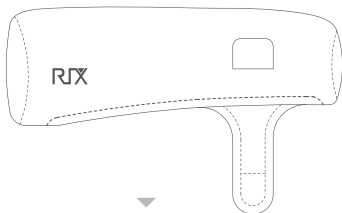
# 04<sup>V</sup> KRABICI



Rozsah termovizního  
puškohledu série STORM



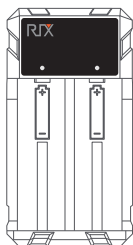
Ovládací páka



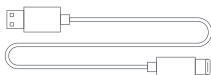
Kryt proti prachu



Termální cíl×10



Nabíječka baterie



USB kabel typu C



Baterie×2



Utěrka na objektiv



Hex klíč

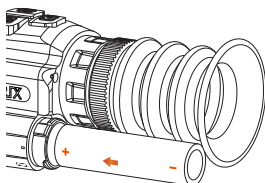
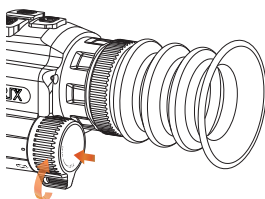
## 05 VZHLED PRODUKTU



- **Krytka objektivu** Chrání objektiv při nepoužívání
- **Zaostřovací kroužek** Upravuje ostrost obrazu
- **USB port** Pro nabíjení a přenos dat
- **Tlačítko napájení** Zapíná/vypíná zařízení
- **Tlačítko zoomu (nahoru)** Upravuje zvětšení
- **Prostor pro baterie** Uchovává 18650 baterii
- **Nastavení dioptrie** Upravuje se pro osobní zrak

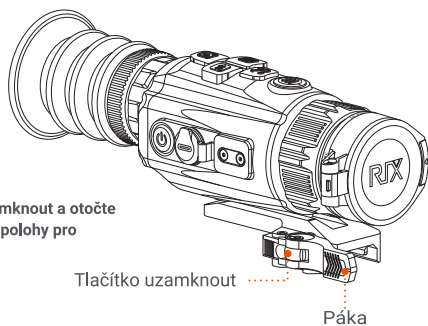
## 06 INSTALACE PRODUKTU

- Používejte vyměnitelnou 18650 baterii (délka 65 mm).
- Může být napájen přes USB-C pro delší použití.

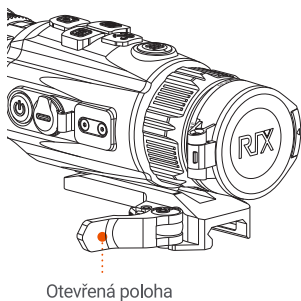




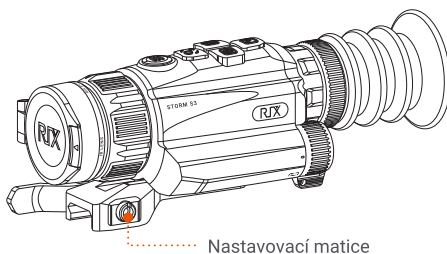
1. Zmáčkněte tlačítko uzamknout a otočte pákou o 180° do otevřené polohy pro odemknutí montáže.



2. Nainstalujte ji na kolejnici a přesuňte páku do uzamčené polohy.



3. Na otevřené poloze zatlačte páku směrem k základně, aby vyčnívala nastavovací matice na opačnou stranu.



4. Otočte maticí pro nastavení těsného napětí.

# 07 OPERACE TLAČÍTEK A KNOFLÍKŮ

## Zapnuto/Vypnuto



**Stisknout & Podržet**  
Zapnout/vypnout  
zařízení

## Pohotovost/Ukončit pohotovost



**Stisknout**  
Vstupte do pohotovostního  
režimu nebo jej opusťte

## Domovská obrazovka



**Stisknout**  
Otevřít zkratkové menu

**Stisknout & Podržet**  
Otevřít hlavní menu



**Stisknout**  
Přepnout digitální zoom /  
Přepnout PIP zoom

**Stisknout & Podržet**  
Zapnutí/Vypnutí funkce PIP



**Stisknout**  
S1/S2/S3/S6: Korekce  
obrazu  
S3 R/S6 R: Přepnout  
obrazové vzory

**Stisknout & Podržet**  
Přepnout režim počasí



**Stisknout**  
S1/S2/S3/S6: Přepnout  
obrazové vzory  
S3 R/S6 R: Zapnout/vypnout  
LRF

**Stisknout & Podržet**  
S1/S2/S3/S6: Přepnout  
obrazové vzory  
S3 R/S6 R: Korekce obrazu



**Stisknout**  
Spustit / Zastavit nahrávání  
videa

**Stisknout & Podržet**  
Pořídit fotku

## Obrazovka zkratkového menu



**Stisknout**  
Návrat na domovskou  
obrazovku s  
uloženými změnami



**Stisknout**  
Návrat na domovskou  
obrazovku s uložením



**Stisknout**  
Přepnout  
kontrast obrazu



**Stisknout**  
Přepnout barvu  
mřížky



**Stisknout**  
Přepnout typ mřížky



**Stisknout**  
Upravit jas  
obrazovky

## Obrazovka hlavního menu



### Stisknout

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



### Stisknout

Přepnout stránky menu

### Stisknout & Podržet

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



### Stisknout

Zapnutí/Vypnutí Wi-Fi nebo RAV



### Stisknout & Podržet

Vstoupit do obrazovky korekce vadných pixelů / Přepnout jednotku měření vzdálenosti



### Stisknout

Vstoupit do obrazovky nastavení nuly / Zvolit jazyk



### Stisknout

Přepnout profily nulování / úhlovou jednotku

## Nulování obrazovky



### Stisknout

Vyberte, zda chcete uložit a ukončit



### Stisknout

Zmrazit / Znovu načít

### Stisknout & Podržet

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



### Stisknout

Posunout mřížku nahoru pomalu



### Stisknout

Posunout mřížku vlevo pomalu

### Stisknout & Podržet

Posunout mřížku vlevo rychle



### Stisknout

Posunout mřížku vpravo pomalu



### Stisknout

Posunout mřížku dolů pomalu

### Stisknout & Podržet

Posunout mřížku dolů rychle

## Obrazovka pro korekci špatných pixelů



### Stisknout

Vyberte, zda chcete uložit a ukončit



### Stisknout

Potvrdit/Zrušit špatný pixel

### Stisknout & Podržet

Návrat na domovskou obrazovku s uloženými změnami



### Stisknout

Posunout mřížku nahoru pomalu

### Stisknout & Podržet

Posunout mřížku nahoru rychle



### Stisknout

Posunout mřížku vlevo pomalu

### Stisknout & Podržet

Posunout mřížku vlevo rychle



### Stisknout

Posunout mřížku vpravo pomalu

### Stisknout & Podržet

Posunout mřížku vpravo rychle



### Stisknout

Posunout mřížku dolů pomalu

### Stisknout & Podržet

Posunout mřížku dolů rychle

## 08 ZKRATKOVÉ MENU

Na domovské obrazovce stisknutím tlačítka Menu otevřít zkratkové menu.

### Zkratkové menu



Přepněte kontrast obrazu, s rozsahem 1-5 a 3 jako výchozí



Přepněte jas obrazovky, s rozsahem 1-5 a 3 jako výchozí



Přepněte barvu mřížky a vyberte si z bílé, černé, červené a zelené



Přepněte typ mřížky, s celkem 8 možnostmi typu mřížky k dispozici

# 09 Hlavní menu

Na domovské obrazovce stisknutím a podržením tlačítka Menu otevřete hlavní menu.

## Hlavní menu



Povolit nebo zakázat funkci Wi-Fi



Přepněte profily nulování, s rozsahem od A do E



Vstupte na obrazovku pro korekci vad pixelů



Vstupte do nulování obrazovky



Povolit nebo zakázat funkci RAV



Přepnout úhlovou jednotku



Přepnout jednotku měření vzdálenosti (Meters / Yards)



Zvolit jazyk

## 01 CECHY PRODUKTU

- Niewielka waga, mniej niż 1 funt (około 450 gramów)
- Wysoka rozdzielczość wyświetlania w jakości 1024×768
- Wymienna bateria 18650 umożliwiająca dłuższe użytkowanie
- Obraz wysokiej jakości
- Wbudowana pamięć 32 GB przeznaczona do nagrywania wideo i robienia zdjęć
- Cyfrowy zoom (1×-4×) dla elastycznego wyświetlania
- Tryb "Obraz w obrazie"(PIP) zapewniający lepsze celowanie
- Moduł Wi-Fi przeznaczony dla łączności aplikacji
- Tryb pogodowy dla lepszego obrazowania w przypadku wysokiej wilgotności

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 02 OPIS APLIKACJI

Skorzystaj z RIX + aplikacji, aby uzyskać więcej funkcji.



Ponieważ ten produkt jest urządzeniem elektronicznym, zalecamy przeczytanie lub pobranie najnowszego podręcznika z witryny RIX lub aplikacji RIX+, aby uzyskać najnowsze instrukcje obsługi.

# 03 OPIS PRODUKTU

| Model                                | STORM S1        | STORM S2  | STORM S3  | STORM S3 R | STORM S6  | STORM S6 R |
|--------------------------------------|-----------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|
| Czujnik                              |                 |           |           |            |           |            |
| Rozdzielczość, piksele               | 256×192         | 256×192   | 348×288   | 384×288    | 640×512   | 640×512    |
| Rozstaw pikseli, µm                  | 12              |           |           |            |           |            |
| NETD (czułość termiczna), mK         | <25             |           |           |            |           | <20        |
| Częstotliwość odświeżania, Hz        | 50              |           |           |            |           |            |
| Optyka                               |                 |           |           |            |           |            |
| Obiektyw, mm                         | 19, F1,0        | 25, F1,0  | 35, F1,0  | 35, F1,0   | 35, F1,0  | 35, F1,0   |
| Podstawowe powiększenie, x           | 3               | 3,5       | 3,5       | 3,5        | 2         | 2          |
| Pole widzenia (H×V), °               | 9,2×6,9         | 7,0×5,3   | 7,5×5,7   | 7,5×5,7    | 12,5×9,4  | 12,5×9,4   |
| Cyfrowy zoom, x                      | od 1 do 4       |           |           |            |           |            |
| Odległość żrenicy wyjściowej, mm     | 48              |           |           |            |           |            |
| Regulacja dioptrii, D                | od -5 od +5     |           |           |            |           |            |
| Zasięg wykrywania, metrów/jardów     | 1000/1093       | 1300/1422 | 1800/1969 | 1800/1969  | 1800/1969 | 1800/1969  |
| Wyświetlacz                          |                 |           |           |            |           |            |
| Rozdzielczość, piksele               | AMOLED 1024×768 |           |           |            |           |            |
| Rejestrator wideo                    |                 |           |           |            |           |            |
| Rozdzielczość wideo / zdjęć, piksele | 1024×768        |           |           |            |           |            |
| Format wideo / zdjęć                 | .mp4 / .jpg     |           |           |            |           |            |
| Wbudowana pamięć, GB                 | 32              |           |           |            |           |            |

| Model                                                                      | STORM<br>S1                   | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Charakterystyka środowiskowa                                               |                               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Stopień ochrony, kod IP                                                    | IP67                          |                           |                           |                           |                           |                           |
| Zakres temperatury pracy, °C/°F                                            | od -20 do +50 / od -4 do +122 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Waga i rozmiar                                                             |                               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wymiary, mm/cala                                                           | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2     | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Waga, g/lb                                                                 | 408 / 0,9                     | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Połączenia i kompatybilność                                                |                               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Typ baterii                                                                | 18650                         |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                                                      | Obsługiwane                   |                           |                           |                           |                           |                           |
| Czas pracy na akumulatorze (przy temperaturze równiej 25 °C / 72 °F), godz | 5                             | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Zewnętrzne źródło zasilania, V                                             | 5 (USB typu C)                |                           |                           |                           |                           |                           |
| Maksymalna siła odrzutu broni gwintowanej (Eo), wyrażona w dżulach, g / J  | 1000 / 6000                   |                           |                           |                           |                           |                           |
| Kompatybilne uchwyty                                                       | Montaż Picatinny              |                           |                           |                           |                           |                           |
| Zasięg pomiaru dalmierzem laserowym, metrów/ jardów                        | –                             | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

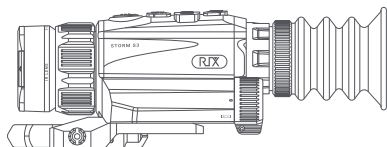
## Wskazówki

Wyniki czasu pracy sprawdzono w temperaturze 25°C/72°F przy użyciu akumulatorów RIX.

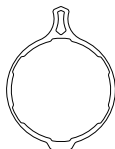
Czas pracy baterii może się różnić w zależności od temperatury i warunków użytkowania.



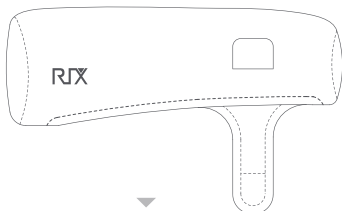
## 04 ZAWARTOŚĆ W OPAKOWANIU



Seria kamer termowizyjnych STORM



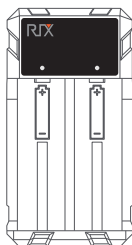
Dźwignia powiększenia



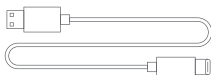
Pokrywa przeciwpylowa



Cel termiczny ×10



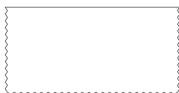
Ładowarka



Kabel USB typu c



Bateria ×2



Ściereczka do obiektywu



Klucz imbusowy

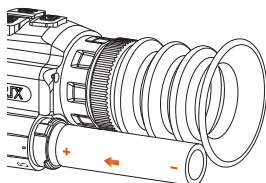
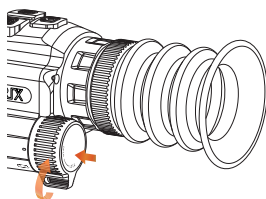
## 05 WYGLĄD PRODUKTU



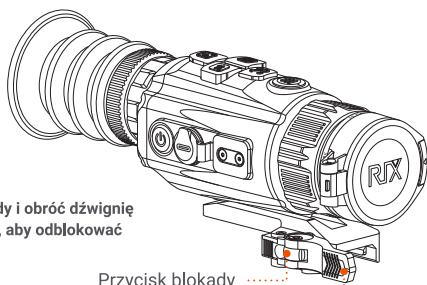
- **Ośłona obiektywu** Chroni obiektyw, gdy nie jest używany
- **Pierścień ostrości** Reguluje ostrość obrazu
- **Port USB** Przeznaczony do ładowania i transferu danych
- **Przycisk zasilania** Włącza i wyłącza urządzenie
- **Przycisk "Zoom" (górny)** Reguluje powiększenia
- **Zasobnik na baterie** Przechowuje baterię 18650
- **Regulacja dioptrii** Dostosowuje się do indywidualnego wzroku

## 06 INSTALACJA PRODUKTU

- Użyj wymiennej baterii 18650 (długość 65 mm).
- Może być zasilany za pomocą kabla USB-C, aby wydłużyć działanie.



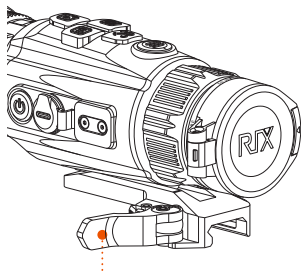
1. Naciśnij przycisk blokady i obróć dźwignię o 180° do pozycji otwartej, aby odblokować mocowanie.



Przycisk blokady

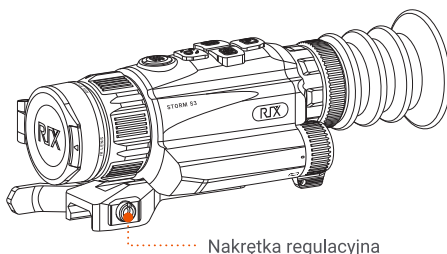
Dźwignia

2. Zamontuj na szynie i przesun dźwignię do pozycji zablokowanej.



Otwarta pozycja

3. W pozycji otwartej należy nacisnąć dźwignię w kierunku podstawy, aby wysunąć nakrętkę regulacyjną po przeciwnej stronie.



Nakrętka regulacyjna

4. Obróć nakrętkę, aby wyregulować siłę docisku.

# 07 OBSŁUGA PRZYCISKÓW I POKRĘTEŁ

## Włącz/wyłącz zasilanie Tryb czuwania/wyjdz z trybu czuwania



**Naciśnij i przytrzymaj**  
Włączyć/wyłączyć urządzenie



**Naciśnij**  
Wejść lub wyjdź z trybu gotowości

## Ekran główny



**Naciśnij**  
Otwórz menu skrótów

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Otwórz menu główne



**Naciśnij**  
Przełącz przybliżenie cyfrowe / Przełącz przybliżenie "Obraz w obrazie" (PIP)

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Włącz/wyłącz funkcję PIP (Obraz w obrazie)



**Naciśnij**  
S1/S2/S3/S6: Korekcja obrazu  
S3 R/S6 R: Przełączać tryb obrazu

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Przełącz na tryb pogody



**Naciśnij**  
S1/S2/S3/S6: Przełączać tryb obrazu  
S3 R/S6 R: Włączyć/wyłączyć LRF

**Naciśnij i przytrzymaj**  
S1/S2/S3/S6: Przełączać tryb obrazu  
S3 R/S6 R: Korekcja obrazu



**Naciśnij**  
Rozpocznij / zatrzymaj nagrywanie wideo

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Zrób zdjęcie

## Ekran menu skrótów



**Naciśnij**  
Powrót do strony głównej z zapisanymi zmianami



**Naciśnij**  
Powrót do strony głównej z zapisaniem



**Naciśnij**  
Przełącz kontrast obrazu



**Naciśnij**  
Przełącz kolor siatki celowniczej



**Naciśnij**  
Przełącz typ siatki celowniczej



**Naciśnij**  
Dostosuj jasność ekranu

## Ekran menu głównego



**Naciśnij**  
Powrót do strony  
głównej z zapisanymi  
zmianami



**Naciśnij**  
Przełącz strony menu  
  
**Naciśnij i przytrzymaj**  
Powrót do strony głównej z  
zapisanymi zmianami



**Naciśnij**  
Włącz/wyłącz Wi-Fi lub  
RAV



**Naciśnij i przytrzymaj**  
Wejdź na ekran korekcji  
uszkodzonych pikseli /  
Przełącz jednostkę pomiaru  
odległości



**Naciśnij**  
Wejdź na ekran  
kalibracji zerowej /  
Wybierz język



**Naciśnij**  
Przełącz profil zerowania /  
jednostkę kątową

## Ekran zerowania



**Naciśnij**  
Wybierz, czy zapisać i  
wyjść



**Naciśnij**  
Zamróż / wznów  
  
**Naciśnij i przytrzymaj**  
Powrót do strony głównej z  
zapisanymi zmianami



**Naciśnij**  
Powoli przesun siatkę  
celowniczą do góry

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Szybko przesun siatkę  
celowniczą do góry



**Naciśnij**  
Powoli przesun siatkę  
celowniczą w lewo

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Szybko przesun siatkę  
celowniczą w lewo



**Naciśnij**  
Powoli przesun siatkę  
celowniczą w prawo

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Szybko przesun siatkę  
celowniczą w prawo



**Naciśnij**  
Powoli przesun siatkę  
celowniczą w dół

**Naciśnij i przytrzymaj**  
Szybko przesun siatkę  
celowniczą w dół

## Ekran korekcji wadliwych pikseli



### Naciśnij

Wybierz, czy zapisać i wyjść



### Naciśnij

Potwierdź/anuluj wadliwy piksel

### Naciśnij i przytrzymaj

Powrót do strony głównej z zapisanymi zmianami



### Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą do góry

### Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą do góry



### Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą w lewo

### Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą w lewo



### Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą w prawo

### Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą w prawo



### Naciśnij

Powoli przesunąć siatkę celowniczą w dół

### Naciśnij i przytrzymaj

Szybko przesunąć siatkę celowniczą w dół

## 08 MENU SKRÓTÓW

Na ekranie głównym naciśnij przycisk "Menu", aby otworzyć menu skrótów.

### Menu skrótów



Przełącz kontrast obrazu w zakresie od 1 do 5. Domyślną wartością jest 3



Przełącz jasność obrazu w zakresie od 1 do 5. Domyślną wartością jest 3



Przełącz kolor siatki celowniczej. Wybierz następującymi kolorami: biały, czarny, czerwony, zielony



Przełącz typ siatki celowniczej. Do wyboru jest 8 typów siatek celowniczych

## 09 MENU GŁÓWNE

Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj przycisk "Menu" , aby otworzyć menu główne.

### Menu główne

|                                                                                     |                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|    | Włącz lub wyłącz funkcję Wi-Fi                         |
|    | Przełącz profile zerowania w zakresie od A do E        |
|    | Przejdź do ekranu korekty wadliwych pikseli            |
|    | Przejdź do ekranu zerowania                            |
|    | Włącz lub wyłącz funkcję RAV                           |
|    | Przełącz jednostkę kątową                              |
|  | Przełącz jednostkę pomiaru odległości (Meters / Yards) |
|  | Wybierz język                                          |



EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 01 PRODUKTENS FUNKTIONER

- Låg vikt, mindre än 1 lb
- Hög upplösning 1024×768 display
- Utbytbar 18650-batteri för längre användning
- Hög bildkvalitet
- 32 GB inbyggt lagringsutrymme för foto och videoinspelning
- Digital-zoom (1×-4×) för flexibel visning
- Bild-i-bild-läge (BIB) för bättre siktning
- Wi-Fi-modul för app-anslutning
- Väderläge för bättre bildbehandling vid hög luftfuktighet

## 02 APP-BESKRIVNING

Använd appen RIX + för fler funktioner.



Eftersom detta produkten är en elektronisk enhet rekommenderas det att läsa eller ladda ner den senaste instruktionsboken på RIX webbplats eller i RIX+ app för att få de mest uppdaterade användningsinstruktionerna.

# 03 PRODUKTBSKRIVNING

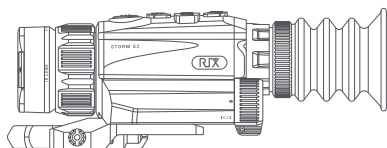
| Modell                         | STORM S1        | STORM S2  | STORM S3  | STORM S3 R | STORM S6  | STORM S6 R |
|--------------------------------|-----------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|
| Sensor                         |                 |           |           |            |           |            |
| Upplösning, pixlar             | 256×192         | 256×192   | 348×288   | 384×288    | 640×512   | 640×512    |
| Pixelavstånd, µm               | 12              |           |           |            |           |            |
| NETD, mK                       | <25             |           |           |            |           | <20        |
| Bildhastighet, Hz              | 50              |           |           |            |           |            |
| Optik                          |                 |           |           |            |           |            |
| Objektivlins, mm               | 19, F1,0        | 25, F1,0  | 35, F1,0  | 35, F1,0   | 35, F1,0  | 35, F1,0   |
| Basförstoring, x               | 3               | 3,5       | 3,5       | 3,5        | 2         | 2          |
| Synfält (H × V), °             | 9,2×6,9         | 7,0×5,3   | 7,5×5,7   | 7,5×5,7    | 12,5×9,4  | 12,5×9,4   |
| Digital-zoom, x                | 1 till 4        |           |           |            |           |            |
| Utgångspupillens avstånd, mm   | 48              |           |           |            |           |            |
| Dioptrijustering, D            | -5 till +5      |           |           |            |           |            |
| Detektionsområde, m/yd         | 1000/1093       | 1300/1422 | 1800/1969 | 1800/1969  | 1800/1969 | 1800/1969  |
| Display                        |                 |           |           |            |           |            |
| Upplösning, pixlar             | AMOLED 1024×768 |           |           |            |           |            |
| Videospelare                   |                 |           |           |            |           |            |
| Video- / fotoupplösning, pixel | 1024×768        |           |           |            |           |            |
| Video- / fotoformat            | .mp4 / .jpg     |           |           |            |           |            |
| Inbyggt minne, GB              | 32              |           |           |            |           |            |

| Modell                                             | STORM S1                    | STORM S2                  | STORM S3                  | STORM S3 R                | STORM S6                  | STORM S6 R                |
|----------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Miljöegenskaper                                    |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Skyddsgrad, IP-kod                                 | IP67                        |                           |                           |                           |                           |                           |
| Driftstemperaturområde, °C/°F                      | -20 till +50 / -4 till +122 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Vikt och storlek                                   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dimensioner, mm/tum                                | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2   | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Vikt, g/lb                                         | 408 / 0,9                   | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Anslutningar och kompatibilitet                    |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Batterityp                                         | 18650                       |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                              | Stöd                        |                           |                           |                           |                           |                           |
| Drifttid med batteripaket (vid t=25 °C / 72 °F), h | 5                           | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Extern strömförsörjning, V                         | 5 (USB-C)                   |                           |                           |                           |                           |                           |
| Max. rekyleffekt på räfflat vapen (Eo), g / J      | 1000 / 6000                 |                           |                           |                           |                           |                           |
| Kompatibla fästen                                  | Picatinny-fäste             |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dosah LRF, m/yd                                    | –                           | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

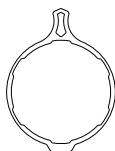
## Tips

Resultatet av drifttiden är provad vid 25°C/72 °F med RIX-batterier. Batteritiden kan variera efter temperatur och användningsförhållanden.

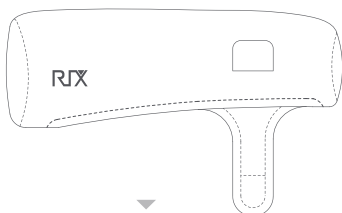
## 04 I FÖRPACKNINGEN



STORM-serien termisk kikarsikte



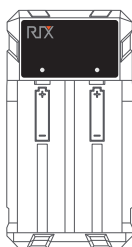
Kastspak



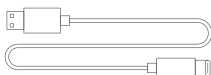
Dammskydd



Termiskt mål×10



Batteriladdare



USB typ c kabel



Batteri×2



Linsduk



Sexkantnyckel

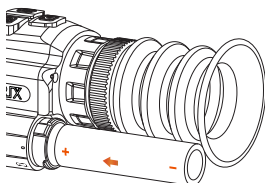
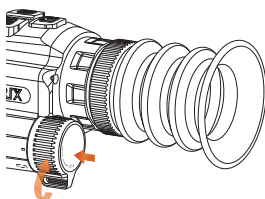
## 05 PRODUKTENS UTSEENDE



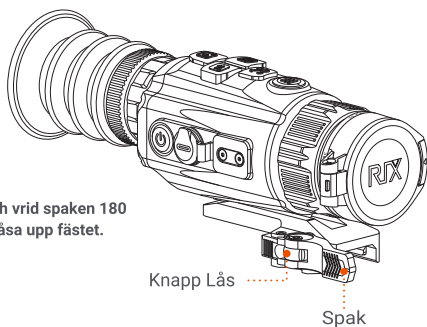
- **Linsskydd** Skyddar linsen när den inte används
- **Fokusering** Justerar bildens skärpa
- **USB-port** För laddning och dataöverföring
- **Knapp Ström** Slår på/stänger av enheten
- **Knapp Zoom (upp)** Justerar förstoringsgraden
- **Batterifack** Förvarar 18650-batteriet
- **Dioptrijustering** Justerar för personlig synförmåga

## 06 PRODUKTINSTALLATION

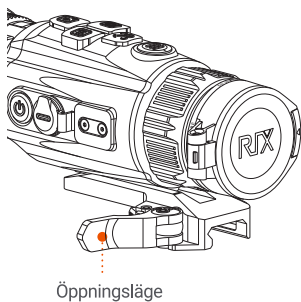
- Använd ett utbytbart 18650-batteri (65 mm långt).
- Kan laddas via USB-C för längre användning.



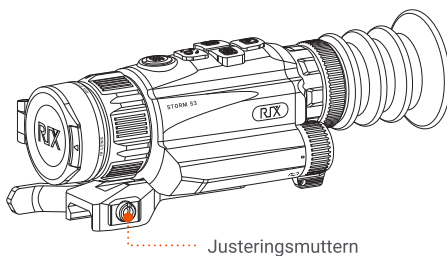
1. Tryck in knappen lås och vrid spaken 180° till öppningsläge för att låsa upp fästet.



2. Montera fästet på skenan och ställ spaken i låst läge.



3. I öppningsläget trycker du spaken mot basen så att justeringsmuttern sticker ut på motsatt sida.



4. Vrid muttern för att justera stängningsspänningen.

# 07 KNAPPAR OCH KNOPPAR ANVÄNDNING

## Ström På/Av



**Håll intryckt**  
Slå på/av enheten

## Standby/Avsluta standby



**Tryck**  
Gå in i eller avsluta  
standbyläge

## Hem-skärm



**Tryck**  
Öppna genvägsmenyn  
**Håll intryckt**  
Öppna huvudmenyn



**Tryck**  
Växla digital-zoom / Växla  
BIB-zoom  
**Håll intryckt**  
Slå på/stäng av BIB-funk-  
tionen



**Tryck**  
S1/S2/S3/S6: Bildkorrigering  
S3 R/S6 R: Byt bildmönster  
**Håll intryckt**  
Växla väderläge



**Tryck**  
S1/S2/S3/S6: Byt bildmönster  
S3 R/S6 R: Slå på/av LRF  
**Håll intryckt**  
S1/S2/S3/S6: Byt bildmönster  
S3 R/S6 R: Bildkorrigering



**Tryck**  
Starta / Stoppa videoinspel-  
ning  
**Håll intryckt**  
Ta ett foto

## Skärm för genvägsmeny



**Tryck**  
Återgå till  
hem-skärmen med  
ändringar som  
sparats



**Tryck**  
Återgå till  
hem-skärmen med  
de sparade



**Tryck**  
Växla  
bildkontrast



**Tryck**  
Växla färg på hårkors



**Tryck**  
Växla typ av hårkors



**Tryck**  
Justera  
skärmens  
ljusstyrka



## Skärm för huvudmeny



### Tryck

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



### Tryck

Växla menysidor

### Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



### Tryck

Slå på/stäng av Wi-Fi eller RAV



### Håll intryckt

Gå till skärm för korrigeringsfelaktiga pixlar / Byt måtenhet för avstånd



### Tryck

Gå till nollställningsskärm / Välj språk



### Tryck

Växla nollkorrigeringsprofiler / vinkelenhet

## Nollkorrigeringsskärm



### Tryck

Välj om du vill spara och avsluta



### Tryck

Frys / Återuppta

### Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



### Tryck

Flytta hårkörset uppåt långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkörset uppåt snabbt



### Tryck

Flytta hårkörset åt vänster långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkörset åt vänster snabbt



### Tryck

Flytta hårkörset åt höger långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkörset åt höger snabbt



### Tryck

Flytta hårkörset nedåt långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkörset nedåt snabbt

## Skärm för korrigering av dålig pixel



### Tryck

Välj om du vill spara och avsluta



### Tryck

Bekräfta/avbryt dålig pixel

### Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen med ändringar som sparats



### Tryck

Flytta hårkorsen uppåt långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkorsen uppåt snabbt



### Tryck

Flytta hårkorsen åt vänster långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkorsen åt vänster snabbt



### Tryck

Flytta hårkorsen åt höger långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkorsen åt höger snabbt



### Tryck

Flytta hårkorsen nedåt långsamt

### Håll intryckt

Flytta hårkorsen nedåt snabbt

## 08 GENVÄGSMENY

På hem-skärmen, tryck på knappen Meny för att öppna genvägs-menyn.

### Genvägsmeny



Växla bildkontrast, med ett område på 1-5 och 3 som standard



Växla skärmens ljusstyrka, med ett område på 1-5 och 3 som standard



Växla färg på hårkors och välj mellan vitt, svart, rött och grönt



Växla typ av hårkors och välj mellan totalt 8 olika typer av hårkors

## 09 HUVUDMENY

Håll knappen Meny intryckt på hem-skärmen för att öppna huvudmenyn.

### Huvudmeny



Aktivera eller inaktivera Wi-Fi-funktionen



Växla nollkorrigeringsprofiler inom området A till E



Gå till skärmen för korrigering av pixeldefekter



Gå till nollkorrigeringsskärm



Aktivera eller inaktivera RAV-funktionen



Växla vinkelenhet



Byt måtenhet för avstånd (Meters / Yards)



Välj språk

## 01 TERMÉKJELLEMZŐK

- Könnyű – 1 lb-nél kevesebb
- 1024 × 768-as nagy felbontású megjelenítés
- 18650-es cserélhető akkumulátor hosszan tartó használatra
- Kiváló képminőség
- 32 GB beépített tároló fénykép- és videófelvételhez
- Digitális zoom (1×–4×) a rugalmas nézethez
- Kép a képen (PIP) mód a tökéletesebb célzásért
- Wi-Fi modul az alkalmazás társításához
- Időjárás mód a magas páratartalom esetén való jobb képalkotásért

## 02 AZ APP LEÍRÁSA

További jellemzőkért kérjük használja a RIX + alkalmazást.



Mivel ez a termék elektronikus eszköz, javasoljuk, hogy olvassa el vagy töltsön le a legfrissebb használati utasítást a RIX weboldalaról vagy a RIX+ alkalmazásból a legaktualisabb használati információkért.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

# 03 TERMÉKLEÍRÁS

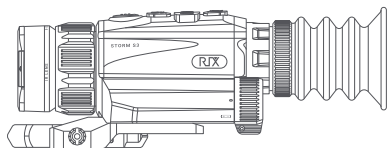
| Modell                                                      | STORM S1          | STORM S2  | STORM S3  | STORM S3 R | STORM S6  | STORM S6 R |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|
| Érzékelő                                                    |                   |           |           |            |           |            |
| Felbontás, pixelek                                          | 256×192           | 256×192   | 348×288   | 384×288    | 640×512   | 640×512    |
| Pixel Pitch, µm                                             | 12                |           |           |            |           |            |
| Hőérzékenység (zaj-ekvivalens hőmérsékleti különbség, NETD) | <25               |           |           |            |           | <20        |
| Képkocka sebesség, Hz                                       | 50                |           |           |            |           |            |
| Optika                                                      |                   |           |           |            |           |            |
| Objektívlencse, mm                                          | 19, F1,0          | 25, F1,0  | 35, F1,0  | 35, F1,0   | 35, F1,0  | 35, F1,0   |
| Bázis nagyítás, x                                           | 3                 | 3,5       | 3,5       | 3,5        | 2         | 2          |
| Látómező (H×V), °                                           | 9,2×6,9           | 7,0×5,3   | 7,5×5,7   | 7,5×5,7    | 12,5×9,4  | 12,5×9,4   |
| Digitális zoom, x                                           | 1 és 4 között     |           |           |            |           |            |
| Szemkönyvítés, mm                                           | 48                |           |           |            |           |            |
| Dioptria beállítás, D                                       | -5 és +5 D között |           |           |            |           |            |
| Észlelési tartomány, m/yard                                 | 1000/1093         | 1300/1422 | 1800/1969 | 1800/1969  | 1800/1969 | 1800/1969  |
| Kijelző                                                     |                   |           |           |            |           |            |
| Felbontás, pixelek                                          | AMOLED 1024×768   |           |           |            |           |            |
| Videórögzítő                                                |                   |           |           |            |           |            |
| Videó- / képfelbontás, pixel                                | 1024×768          |           |           |            |           |            |
| Videó- / képformátum                                        | .mp4 / .jpg       |           |           |            |           |            |
| Beépített memória, GB                                       | 32                |           |           |            |           |            |

| Modell                                                                           | STORM<br>S1                         | STORM<br>S2               | STORM<br>S3               | STORM<br>S3 R             | STORM<br>S6               | STORM<br>S6 R             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Környezeti jellemzők                                                             |                                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Védelmi fokozat,<br>IP-kód                                                       | IP67                                |                           |                           |                           |                           |                           |
| Működési hőmérséklet<br>tartomány, °C/°F                                         | 20 és +50 között /-4 és +122 között |                           |                           |                           |                           |                           |
| Súly és méret                                                                    |                                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Méretek, mm/hüvelyk                                                              | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2           | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Súly, g/lb                                                                       | 408 / 0,9                           | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Csatlakozások és kompatibilitások                                                |                                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Akkumulátor típusa                                                               | 18650                               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                                                            | Támogatás                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Üzemidő az<br>akkumulátorról<br>működtetve (25 °C / 72<br>°F hőmérsékleten), óra | 5                                   | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Külső tápegység, V                                                               | 5 (USB C-típusú)                    |                           |                           |                           |                           |                           |
| Maximális visszarúgási<br>energia huzagolt<br>fegyvernél (Eo), g / J             | 1000 / 6000                         |                           |                           |                           |                           |                           |
| Kompatibilis<br>szerelekek                                                       | Picatinny szerelék                  |                           |                           |                           |                           |                           |
| LRF tartomány, m/yd                                                              | –                                   | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

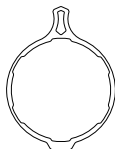
## Tipp

Az üzemidő eredményei 25°C/72 °F-en tesztelve RIX akkumulátorokkal. Az akkumulátor élettartama a hőmérséklettől és a használati feltételektől függően változik.

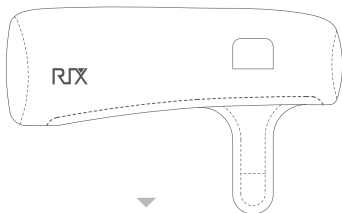
# 04<sup>A</sup> DOBOZBAN



STORM sorozatú Hőképképző távcső



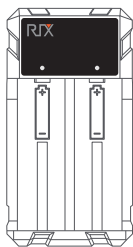
Szerelék kar



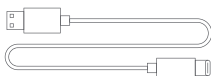
Porvédő



Hőcélpont × 10



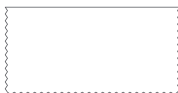
Akkumulátortöltő



USB C-típusú kábel



Akkumulátor × 2



Lencsetörölő kendő



Imbuszkulcs

## 05 A TERMÉK MEGJELENÉSE

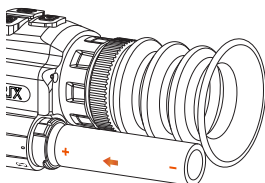
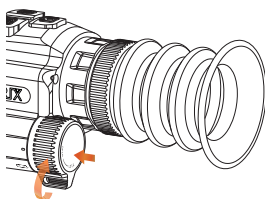




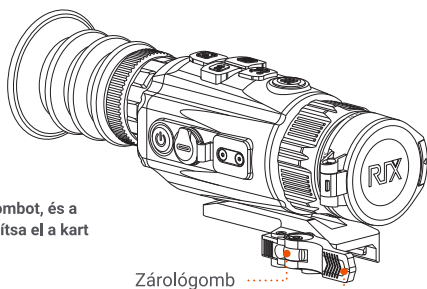
- **Objektív sapka** Védi a lencsét, amikor az nincs használatban
- **Fókuszgyűrű** Képélesség beállítására
- **USB-port** Töltéshez és adatátvitelhez
- **Bekapcsológomb** Az eszköz be-/kikapcsolásához
- **Zoom (Fel) Gomb** A nagyítás beállításához
- **Akkumulátortartó rekesz** Az 18650-es akkumulátor tárolásához
- **Dioptria beállítása** A személyes látáshoz való igazításhoz

## 06 A TERMÉK FELSZERELÉSE

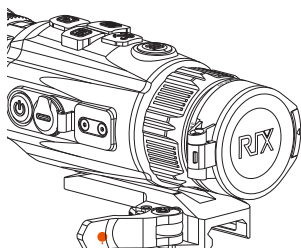
- Használjon 18650-es cserélhető akkumulátort (65 mm hosszúság).
- Hosszabb használat esetén USB C-típusú kábelon keresztül is táplálható.



**1. Nyomja le a reteszelőgombot, és a rögzítés feloldásához fordítsa el a kart 180°-kal nyitott állásba.**

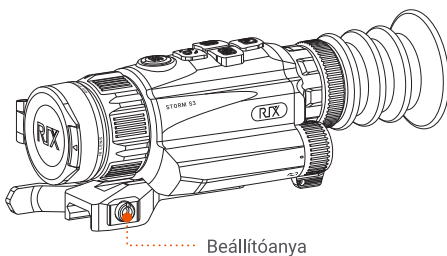


**2. Szerelje fel a sánt és mozgassa a kart zárt állásba.**



**3. Nyitott állásban nyomja a kart az alapzat felé, hogy a beállítónya az ellentétes oldalon kilógjon.**

Nyitott pozíció



**4. Forgassa el az anyát a zárófeszültség beállításához.**

# 07 GOMBOK ÉS SZABÁLYOZÓK MŰKÖDÉSE

## Bekapcsolás/Kikapcsolás



**Nyomja meg és Tartsa**  
Kapcsolja be/ki a készüléket

## Készenlét/Kilépés készenlét



**Nyomja meg**  
Belépés vagy kilépés a készenléti módba

## Kezdőképernyő



**Nyomja meg**  
Parancsikön menü megnyitása

**Nyomja meg és Tartsa**  
Főmenü megnyitása



**Nyomja meg**  
Digitális zoomra váltás/ PIP zoom-ra váltás

**Nyomja meg és Tartsa**  
A PIP funkció be-/kikapcsolása



**Nyomja meg**  
S1/S2/S3/S6: Képkorrektció  
S3 R/S6 R: Képmód váltása

**Nyomja meg és Tartsa**  
Időjárési módra váltás



**Nyomja meg**  
S1/S2/S3/S6: Képmód váltása

S3 R/S6 R: LRF bekapcsolása / kikapcsolása

**Nyomja meg és Tartsa**  
S1/S2/S3/S6: Képmód váltása  
S3 R/S6 R: Képkorrektció



**Nyomja meg**  
Videofelvétel indítása / leállítása

**Nyomja meg és Tartsa**  
Fényképkészítés

## Parancsikön menü képernyő



**Nyomja meg**  
Visszatérés a kezdőképernyőre mentett változásokkal



**Nyomja meg**  
Visszatérés a kezdőképernyőre mentett



**Nyomja meg**  
Kép kontrasztja váltása



**Nyomja meg**  
Szálkereszt színének váltása



**Nyomja meg**  
Szálkereszt típusának váltása



**Nyomja meg**  
Állítsa be a képernyő fényerejét

## Főmenü képernyő



### Nyomja meg

Visszatérés a kezdőképernyőre mentett változásokkal



### Nyomja meg

Menüoldalak váltása



### Nyomja meg és Tartsa

Visszatérés a kezdőképernyőre mentett változásokkal



### Nyomja meg

Wi-Fi vagy RAV be-/kikapcsolása



### Nyomja meg és Tartsa

Hibás pikseljavítási képernyő megnyitása / Távolságmérési egység váltása



### Nyomja meg

Nullázási képernyő megnyitása / Válassza ki a nyelvet



### Nyomja meg

Nullázási profilok / Szög Uni váltása

## Nullázási képernyő



### Nyomja meg

Mentés és kilépés kiválasztása



### Nyomja meg

Merevítés / Folytatás



### Nyomja meg és Tartsa

Visszatérés a kezdőképernyőre mentett változásokkal



### Nyomja meg

Lassan mozgassa felfelé a szálkeresztet



### Nyomja meg

Lassan mozgassa a szálkeresztet balra

### Nyomja meg és Tartsa

Gyorsan mozgassa felfelé a szálkeresztet



### Nyomja meg és Tartsa

Gyorsan mozgassa a szálkeresztet balra



### Nyomja meg

Mozgassa lassan jobbra a szálkeresztet



### Nyomja meg

Lassan mozgassa lefelé a szálkeresztet

### Nyomja meg és Tartsa

Mozgassa gyorsan jobbra a szálkeresztet



### Nyomja meg és Tartsa

Mozgassa gyorsan lefelé a szálkeresztet

## Hibás pixelkorrekciós képernyő



**Nyomja meg**  
Mentés és kilépés  
kiválasztása



**Nyomja meg**  
Hibás képpont  
megerősítése/törlése  
**Nyomja meg és Tartsa**  
Visszatérés a kezdőkép-  
nyőre mentett változásokkal



**Nyomja meg**  
Lassan mozgassa  
felfelé a szálkeresztet

**Nyomja meg és Tartsa**  
Gyorsan mozgassa  
felfelé a szálkeresztet



**Nyomja meg**  
Lassan mozgassa a  
szálkeresztet balra

**Nyomja meg és Tartsa**  
Gyorsan mozgassa a  
szálkeresztet balra



**Nyomja meg**  
Mozgassa lassan  
jobbra a szálkeresztet

**Nyomja meg és Tartsa**  
Mozgassa gyorsan  
jobbra a szálkeresztet



**Nyomja meg**  
Lassan mozgassa lefelé a  
szálkeresztet

**Nyomja meg és Tartsa**  
Mozgassa gyorsan lefelé a  
szálkeresztet

## 08 PARANCSIKON MENÜ

A Kezdőképernyőn nyomja meg a Menü gombot az Parancsikon menü megnyitásához.

### Parancsikon menü



Váltsa a kép kontrasztját, 1-5 és 3 tartományban  
alapértelmezettként



Váltsa a képernyő fényerejét, 1-5 és 3  
tartományban alapértelmezettként



Váltsa a szálkereszt színét, és válasszon a fehér,  
fekete, piros és zöld közül



Váltsa a szálkereszt típusát, összesen 8  
irányzéktípus opcióval

# 09 FŐMENÜ

A Kezdőképernyőn nyomja meg és tartsa lenyomva a Menü gombot a Főmenü megnyitásához.

## Főmenü



Wi-Fi funkció engedélyezés vagy letiltás



Váltsa a nullázási profilokat, A-tól E-ig



Lépjen be a pixel hibás korrekciós képernyőre



Lépjen be a nullázási képernyőre



A RAV funkció engedélyezése vagy letiltása



Váltsa a szög unit



Távolságmérési egység váltása (Meters/Yards)



Válassza ki a nyelvet

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

## 01 FUNÇÕES DO PRODUTO

- Leve, menos de 1 lb
- Tela de alta resolução de 1024×768
- Bateria 18650 substituível para uso prolongado
- Qualidade de imagem alta
- Armazenamento embutido de 32 GB para gravação de fotos e vídeos
- Zoom digital (1×-4×) para visualização flexível
- Modo Imagem-em-Imagem (PIP) para mira aprimorada
- Módulo Wi-Fi para conectividade de aplicativo
- Modo meteorológico para melhores imagens em alta umidade

## 02 DESCRIÇÃO DO APLICATIVO

Para mais funções, por favor, use o aplicativo RIX+.



Como este produto é um dispositivo eletrônico, recomenda-se ler ou baixar o manual mais recente no site da RIX ou no aplicativo RIX+ para obter as instruções de uso mais atualizadas.

# 03 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

| Modelo                               | STORM S1        | STORM S2  | STORM S3  | STORM S3 R | STORM S6  | STORM S6 R |
|--------------------------------------|-----------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|
| Sensor                               |                 |           |           |            |           |            |
| Resolução, píxeis                    | 256×192         | 256×192   | 348×288   | 384×288    | 640×512   | 640×512    |
| Espaçamento de píxel, µm             | 12              |           |           |            |           |            |
| NETD, mK                             | <25             |           |           |            |           | <20        |
| Taxa de quadros, Hz                  | 50              |           |           |            |           |            |
| Ótica                                |                 |           |           |            |           |            |
| Lente objetiva, mm                   | 19, F1,0        | 25, F1,0  | 35, F1,0  | 35, F1,0   | 35, F1,0  | 35, F1,0   |
| Ampliação da base, x                 | 3               | 3,5       | 3,5       | 3,5        | 2         | 2          |
| Campo de visão (H×V), °              | 9,2×6,9         | 7,0×5,3   | 7,5×5,7   | 7,5×5,7    | 12,5×9,4  | 12,5×9,4   |
| Zoom digital, x                      | 1 a 4           |           |           |            |           |            |
| Alívio dos olhos, mm                 | 48              |           |           |            |           |            |
| Ajuste da dioptria, D                | -5 a +5         |           |           |            |           |            |
| Alcance de detecção, m/yd            | 1000/1093       | 1300/1422 | 1800/1969 | 1800/1969  | 1800/1969 | 1800/1969  |
| Exibição                             |                 |           |           |            |           |            |
| Resolução, píxeis                    | AMOLED 1024×768 |           |           |            |           |            |
| Gravador de Vídeo                    |                 |           |           |            |           |            |
| Resolução de vídeo/fotografia, píxel | 1024×768        |           |           |            |           |            |
| Formato de vídeo / fotografia        | .mp4 / .jpg     |           |           |            |           |            |
| Memória incorporada, GB              | 32              |           |           |            |           |            |

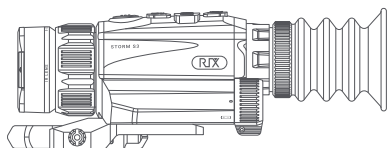


| Modelo                                                  | STORM S1                  | STORM S2                  | STORM S3                  | STORM S3 R                | STORM S6                  | STORM S6 R                |
|---------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Caraterísticas Ambientais                               |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Grau de proteção, código IP                             | IP67                      |                           |                           |                           |                           |                           |
| Faixa de temperatura de operação, °C/°F                 | -20 a +50 / -4 a +122     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Peso & Tamanho                                          |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Dimensões, mm/pol.                                      | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 | 135×64×56/<br>5,3×2,5×2,2 | 135×69×56/<br>5,3×2,7×2,2 |
| Peso, g/lb                                              | 408 / 0,9                 | 408 / 0,9                 | 440 / 0,97                | 454 / 1                   | 440 / 0,97                | 454 / 1                   |
| Ligações e Compatibilidades                             |                           |                           |                           |                           |                           |                           |
| Tipo de bateria                                         | 18650                     |                           |                           |                           |                           |                           |
| Wi-Fi                                                   | Suporte                   |                           |                           |                           |                           |                           |
| Tempo de operação da bateria (a t=25 °C/72 °F), h       | 5                         | 5                         | 4,5                       | 4                         | 4                         | 4                         |
| Fonte de alimentação externa, V                         | 5 (USB Tipo C)            |                           |                           |                           |                           |                           |
| Potência máxima de recuo numa arma estriada (Eo), g / J | 1000 / 6000               |                           |                           |                           |                           |                           |
| Suportes compatíveis                                    | Suporte Picatinny         |                           |                           |                           |                           |                           |
| Alcance de LRF, m/yd                                    | –                         | –                         | –                         | 1200/1312                 | –                         | 1200/1312                 |

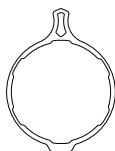
## Dicas

Os resultados do tempo de operação são testados a 25°C/72 °F usando baterias RIX.

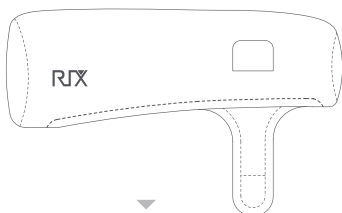
A vida útil da bateria pode variar com base na temperatura e nas condições de uso.



A Mira Térmica da Série STORM



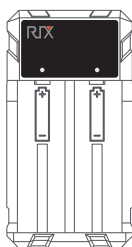
Alavanca de encaixe



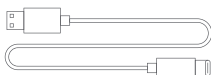
Capa de poeira



Alvo térmico×10



Carregador de bateria



Cabo USB Tipo C



Bateria×2



Pano para lente



Chave hexagonal

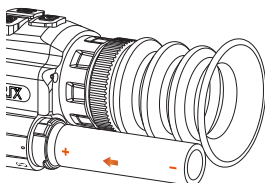
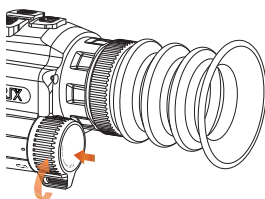
## 05 APARÊNCIA DO PRODUTO



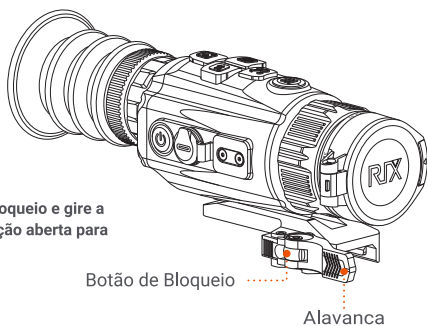
- **Tampa da Lente** Protege a lente quando não estiver em uso
- **Anel de Foco** Ajusta a nitidez da imagem
- **Porta USB** Para carregamento e transferência de dados
- **Botão de Ligar/Desligar** Liga/desliga o dispositivo
- **Botão de Zoom (Para Cima)** Ajusta a ampliação
- **Compartimento da Bateria** Abriga a bateria 18650
- **Ajuste de Dioptria** Ajusta para visão pessoal

## 06 INSTALAÇÃO DO PRODUTO

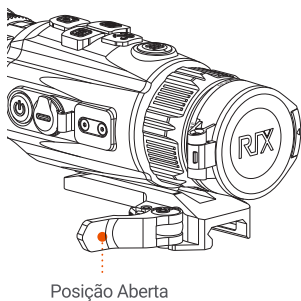
- Use uma bateria 18650 substituível (65 mm de comprimento).
- Pode ser alimentado através de USB-C para uso prolongado.



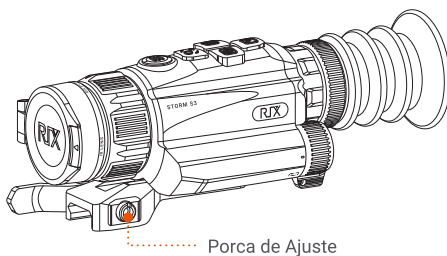
**1. Pressione o botão de bloqueio e gire a alavanca 180° para a posição aberta para bloquear o suporte.**



**2. Instale-o no trilho e mova a alavanca para a posição bloqueada.**



**3. Na posição aberta, empurre a alavanca em direção à base para projetar a porca de ajuste no lado oposto.**



**4. Gire a porca para ajustar a tensão de fechamento.**

## 07 OPERAÇÃO DE BOTÕES E BOTÕES ROTATIVOS

### Ligar/Desligar



**Pressionar e Segurar**  
Ligar/desligar o dispositivo

### Espera/Sair da Espera



**Pressionar**  
Entrar ou sair do modo de espera

### Tela Inicial



**Pressionar**  
Abrir o menu de atalho

**Pressionar e Segurar**  
Abrir o menu principal



**Pressionar**  
Alternar zoom digital/Alternar zoom PIP

**Pressionar e Segurar**  
Ativar/desativar a função PIP



**Pressionar**  
S1/S2/S3/S6: Correção de imagem  
S3 R/S6 R: Alterar o modo de imagem

**Pressionar e Segurar**  
Alternar modo de clima



**Pressionar**  
S1/S2/S3/S6: Alterar o modo de imagem  
S3 R/S6 R: Ligar/desligar o LRF

**Pressionar e Segurar**  
S1/S2/S3/S6: Alterar o modo de imagem  
S3 R/S6 R: Correção de imagem



**Pressionar**  
Iniciar/Parar gravação de vídeo

**Pressionar e Segurar**  
Tirar uma foto

### Tela do Menu de Atalho



**Pressionar**  
Retornar à tela inicial com as alterações salvas



**Pressionar**  
Retornar à tela inicial com as salvas



**Pressionar**  
Alternar contraste da imagem



**Pressionar**  
Alternar cor do retículo



**Pressionar**  
Alternar tipo do retículo



**Pressionar**  
Ajustar o brilho da tela

## Tela do Menu Principal



### Pressionar

Retornar à tela inicial com as alterações salvas



### Pressionar

Alternar páginas do menu

### Pressionar e Segurar

Retornar à tela inicial com as alterações salvas



### Pressionar

Ligar/desligar Wi-Fi ou RAV



### Pressionar e Segurar

Entrar na tela de correção de pixels defeituosos / Alternar a unidade de medição de distância



### Pressionar

Entrar na tela de zeragem / Escolher idioma



### Pressionar

Alternar perfis de zeragem/unidade angular

## Tela de Zeragem



### Pressionar

Escolher se deseja salvar e sair



### Pressionar

Congelar/Retomar

### Pressionar e Segurar

Retornar à tela inicial com as alterações salvas



### Pressionar

Mover o retículo para cima lentamente

### Pressionar e Segurar

Mover o retículo para cima rapidamente



### Pressionar

Mover o retículo para a esquerda lentamente

### Pressionar e Segurar

Mover o retículo para a esquerda rapidamente



### Pressionar

Mover o retículo para a direita lentamente

### Pressionar e Segurar

Mover o retículo para a direita rapidamente



### Pressionar

Mover o retículo para baixo lentamente

### Pressionar e Segurar

Mover o retículo para baixo rapidamente

## Tela de Correção de Pixel Ruim



**Pressionar**  
Escolher se deseja salvar e sair



**Pressionar**  
Confirmar/cancelar pixel ruim

**Pressionar e Segurar**  
Retornar à tela inicial com as alterações salvas



**Pressionar**  
Mover o retículo para cima lentamente

**Pressionar e Segurar**  
Mover o retículo para cima rapidamente



**Pressionar**  
Mover o retículo para a esquerda lentamente

**Pressionar e Segurar**  
Mover o retículo para a esquerda rapidamente



**Pressionar**  
Mover o retículo para a direita lentamente

**Pressionar e Segurar**  
Mover o retículo para a direita rapidamente



**Pressionar**  
Mover o retículo para baixo lentamente

**Pressionar e Segurar**  
Mover o retículo para baixo rapidamente

## 08 MENU DE ATALHO

Na tela Inicial, pressione o botão Menu para abrir o menu de atalho.

### Menu de Atalho



Alternar o contraste da imagem, com uma faixa de 1 a 5 e 3 como padrão



Alternar o brilho da tela, com uma faixa de 1 a 5 e 3 como padrão



Alternar a cor do retículo, e escolher entre branco, preto, vermelho e verde



Alternar o tipo de retículo, com um total de 8 opções de tipos de retículo disponíveis



## 09 MENU PRINCIPAL

Na tela inicial, pressione e segure o botão Menu para abrir o menu principal.

### Menu Principal



Ativar ou desativar a função Wi-Fi



Alternar perfis de zeragem, faixa de A a E



Entrar na tela de correção de defeito de pixel



Entrar na tela de zeragem



Ativar ou desativar a função RAV



Alternar unidade angular



Alternar a unidade de medição de distância  
(Meters / Yards)



Escolher idioma

# **10 LEGAL AND REGULATORY INFORMATION**

## **Environmental influences**

Never point the lens of the device directly at intense heat sources such as the sun or laser equipment. The objective lens and eyepiece can function as a burning glass and damage the interior components.

## **Risk of swallowing**

Do not place this device in the hands of small children. Incorrect handling can cause small parts to come loose which may be swallowed.

## **Safety instructions for use**

- Handle the device with care: rough handling may damage the battery.
- Do not expose the device to fire or high temperatures.
- Install the batteries correctly according to the instruction on the device. Reverse connection is prohibited.
- The battery capacity decreases when operated in a cold ambient temperature. This is not a fault and occurs for technical reasons.
- Always store the device in a dry, well-ventilated space. For prolonged storage, remove the batteries.
- The recommended temperature for using this product is -20°C to +50°C. Otherwise, it will affect the service life of the product.
- Do not store the device for long periods at temperatures below 20°C or above 50°C, or this will permanently reduce the capacity of the battery.
- If the device has been damaged or the battery is defective, send the device to our after-sales service for repair.

## **Wireless Transmitter Module Frequency Range**

WLAN: 2.412-2.472GHz

Wireless transmitter module power < 20dBm



We, Visir Inc. hereby declares that the radio equipment types Storm are in compliance with the Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.



**2012/19/EU (WEEE directive):** Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## **Disposal of batteries**

2023/1542 (Battery Regulation): This product contains a battery that cannot be



disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

### **Installing/Removing the battery**

The Storm series uses a dual battery system with an internal battery and a replaceable 18650 battery. Please refer to the section of “Battery Install” for details on how to replace the 18650 battery.

### **FCC Statement**

FCC ID: 2A7ZZ-5A-03

### **Labeling Requirements**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Information To The User**

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### **EMC Class A**

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This equipment has been tested for SAR compliance. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 mm between the radiator and your body. This transmitter must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## ⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- b) Even used batteries may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Battery type: ML1220
- e) Nominal voltage: 3V
- f) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- g) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- h) The product contains a non-replaceable battery.

# CLASS 1 LASER PRODUCT

## Class 1 Laser Product

It is a Class I laser product that complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC 60825-1.

**Caution** - use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

## Laser Warning

STORM S3 R / STORM S6 R

LASER APERTURE







**Tel:** +1 (800) 580-5281

**Web:** [www.rixoptics.com](http://www.rixoptics.com)

**Email:** [support@rix-nv.com](mailto:support@rix-nv.com)

**Addr.:** 700 International Pkwy Ste 102, Richardson TX 75081